

31.05.07**In - Fz****Verordnung
des Bundesministeriums
des Innern**

**Verordnung zur Änderung passrechtlicher und anderer
Vorschriften****A. Problem und Ziel**

Der Rat der Europäischen Union hat mit Verordnung (EG) Nr. 2252/2004 vom 13. Dezember 2004 über Normen für Sicherheitsmerkmale und biometrische Daten in von den Mitgliedstaaten ausgestellten Pässen und Reisedokumenten die Aufnahme eines gespeicherten Gesichtsbildes sowie von Fingerabdrücken in die genannten Dokumente verbindlich vorgeschrieben. Seit 1. November 2005 werden Pässe mit einem im Chip gespeicherten Lichtbild ausgegeben. Zur Umsetzung der zweiten Stufe, mit der zusätzlich zwei Fingerabdrücke im Chip des Passes gespeichert werden sollen, bedarf es vor allem einiger Änderungen im Passgesetz. Diese werden zurzeit in einem gesonderten Rechtsetzungsvorhaben vorbereitet (BT-Drs. 16/4138; nachfolgend als „Passgesetznovelle“ bezeichnet). Im Rahmen dieses Vorhabens wird darüber hinaus der Kinderreisepass seine bisherige Funktion als Passersatzdokument verlieren und stattdessen zu einem Pass im Sinne des Passgesetzes aufgewertet. Zugleich wird die Gelegenheit genutzt, die einzelnen Passarten begrifflich besser voneinander abzugrenzen. Diese und weitere Änderungen machen Folgeänderungen in den entsprechenden Durchführungsbestimmungen erforderlich. Die ohnehin vorzunehmenden Änderungen sollen zum Anlass genommen werden, das Passrecht insgesamt übersichtlicher und anwendungsfreundlicher zu gestalten.

B. Lösung

Die Passverordnung fasst diejenigen Sachgebiete zusammen, die bislang in der Passmusterverordnung, der Verordnung über amtliche Pässe der Bundesrepublik Deutschland, der Passgebührenverordnung und der Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes geregelt waren. Ein Inhaltsverzeichnis soll das Auffinden der einzelnen Bestimmungen erleichtern.

Die ursprünglich in der Passmusterverordnung enthaltenen Vorschriften werden im Wesentlichen um eine neue Regelung zur Bestimmung des Musters des Kinderreisepasses ergänzt sowie um die Vorschrift zur Bestimmung der Muster der amtlichen Pässe, die sich bislang in der Verordnung über amtliche Pässe der Bundesrepublik Deutschland befindet. Darüber hinaus wird den in der Praxis bestehenden Problemen im Umgang mit Lichtbildern von Kindern Rechnung getragen, indem die Anforderungen an das der Passbehörde vorzulegende Lichtbild anschaulich dargestellt werden. Aus der Liste der Passersatzpapiere, die derzeit in der Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes geregelt sind, wird der Kinderreisepass als Folgeänderung gestrichen. Ferner enthält der Entwurf (Folge-)Änderungen zu der in der Passgesetznovelle aufgenommenen Ausnahmeregelung zur Ausgabe amtlicher Pässe auch an solche Personen, die nicht Deutsche im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 Grundgesetz sind. Schließlich werden die Pass- und Ausweismuster angepasst. Insbesondere werden – soweit bislang vorhanden – die bislang im Pass vorgesehenen Stellen für den Kinder eintrag sowie Ordens- und Künstlernamen gestrichen und die Übersetzungen um die Sprachen der neuen EU-Mitgliedstaaten Bulgarien und Rumänien ergänzt.

C. Alternativen

Keine

D. Finanzielle Auswirkungen

1. Haushaltsausgaben ohne Vollzugaufwand

Keine

2. Vollzugaufwand

Vollzugaufwand wird in vergleichbarem Umfang anfallen wie bei der Ausführung der derzeit geltenden Verordnungen zum Passgesetz. Ein Mehraufwand ist nicht zu erwarten.

E. Sonstige Kosten

Die Wirtschaft, insbesondere mittelständische Unternehmen, werden nicht mit zusätzlichen Kosten belastet. Auswirkungen auf Einzelpreise und das Preisniveau, insbesondere das Verbraucherpreisniveau, sind nicht zu erwarten.

F. Bürokratiekosten

Der Entwurf der Verordnung beinhaltet folgende Informationspflichten:

a) Bürokratiekosten für die Wirtschaft

Keine

b) Bürokratiekosten für die Bürger

Keine

c) Bürokratiekosten für die Verwaltung

Für die Verwaltung wird eine Informationspflicht vereinfacht.

Bundesrat

Drucksache 373/07

31.05.07

In - Fz

Verordnung
des Bundesministeriums
des Innern

Verordnung zur Änderung passrechtlicher und anderer Vorschriften

Bundesrepublik Deutschland
Die Bundeskanzlerin

Berlin, den 31. Mai 2007

An den
Präsidenten des Bundesrates
Herrn Ministerpräsidenten
Dr. Harald Ringstorff

Sehr geehrter Herr Präsident,

hiermit übersende ich die vom Bundesministerium des Innern zu erlassende

Verordnung zur Änderung passrechtlicher und anderer Vorschriften

mit Begründung und Vorblatt.

Ich bitte, die Zustimmung des Bundesrates aufgrund des Artikels 80 Absatz 2 des Grundgesetzes herbeizuführen.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Thomas de Maizière

**Verordnung zur Änderung passrechtlicher und anderer
Vorschriften**

vom...

Das Bundesministerium des Innern verordnet

- auf Grund des § 2 Abs. 1 des Passgesetzes vom 19. April 1986 (BGBl. I S. 537), der durch Artikel 1 des Gesetzes vom....(BGBl. I S....) geändert worden ist,
- auf Grund des § 4 Abs. 5 Satz 1 des Passgesetzes vom 19. April 1986 (BGBl. I S. 537), der durch Artikel 1 des Gesetzes vom... (BGBl. I S. ... geändert worden ist, im Benehmen mit dem Auswärtigen Amt,
- auf Grund des § 4 Abs. 6 Satz 1 des Passgesetzes vom 19. April 1986 (BGBl. I S. 537), der durch Artikel 1 des Gesetzes vom ...(BGBl. I S....) geändert worden ist, im Benehmen mit dem Auswärtigen Amt,
- auf Grund des § 20 Abs. 2 Satz 1 des Passgesetzes vom 19. April 1986 (BGBl. I S. 537) in Verbindung mit dem 2. Abschnitt des Verwaltungskostengesetzes vom 23 Juni 1970 (BGBl. I S.821),
- auf Grund des § 1 Abs. 7 Satz 1 des Gesetzes über Personalausweise in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. April 1986 (BGBl. I S. 548),
- auf Grund des § 20 Abs. 2 in Verbindung mit § 20 Abs. 3 des Melderechtsrahmengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. April 2002 (BGBl. I S. 1342):

Artikel 1
Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes
(Passverordnung – PassV)

Inhaltsübersicht

Kapitel 1: Passmuster

- § 1 Muster für den Reisepass
- § 2 Muster für den Kinderreisepass
- § 3 Muster für den vorläufigen Reisepass
- § 4 Muster für den amtlichen Pass
- § 5 Lichtbild

Kapitel 2: Befreiung von der Passpflicht und Passersatzpapiere

- § 6 Befreiung von der Passpflicht
- § 7 Passersatz
- § 8 Muster der amtlichen Ausweise als Passersatz
- § 9 Lichtbilder für den Passersatz
- § 10 Gültigkeitsdauer des Passersatzes
- § 11 Andere Regelungen für einen Passersatz

Kapitel 3: Amtliche Pässe

- § 12 Amtliche Pässe
- § 13 Ausstellung
- § 14 Gültigkeitsdauer
- § 15 Rückgabe

Kapitel 4: Gebühren

§ 16 Gebühren

§ 17 Erstattung von Auslagen

§ 18 Ermäßigung und Befreiung von Gebühren

Kapitel 5: Schlussvorschrift

§ 19 Übergangsregelung

Kapitel 1: Passmuster

§ 1

Muster für den Reisepass

Der Reisepass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 1 oder Anlage 1a abgedruckten Muster auszustellen.

§ 2

Muster für den Kinderreisepass

Der Kinderreisepass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 2 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 3

Muster für den vorläufigen Reisepass

Der vorläufige Reisepass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 3 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 4

Muster für den amtlichen Pass

- (1) Der Dienstpass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 4 abgedruckten Muster auszustellen.
- (2) Der Diplomatenpass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 5 abgedruckten Muster auszustellen.
- (3) Der vorläufige Dienstpass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 6 abgedruckten Muster auszustellen.
- (4) Der vorläufige Diplomatenpass der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der Anlage 7 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 5

Lichtbild

Bei der Beantragung eines Passes ist vom Passbewerber ein aktuelles Lichtbild in der Größe von 45 Millimeter x 35 Millimeter im Hochformat und ohne Rand vorzulegen. Das Lichtbild muss die Person in einer Frontalaufnahme, ohne Kopfbedeckung und ohne Bedeckung der Augen zeigen. Im Übrigen muss das Lichtbild den Anforderungen der Anlage 8 entsprechen. Die Passbehörde kann vom Gebot der fehlenden Kopfbedeckung insbesondere aus religiösen Gründen, von den übrigen Anforderungen aus medizinischen Gründen, die nicht nur vorübergehender Art sind, Ausnahmen zulassen. Weitere zulässige Abweichungen bei Lichtbildern von Kindern regelt Anlage 8.

Kapitel 2: Befreiung von der Passpflicht und Passersatzpapiere

§ 6

Befreiung von der Passpflicht

Von der Passpflicht sind befreit

1. Deutsche als Besatzungsmitglieder und Reisende auf Schiffen der See- und Küstenschifffahrt, auf Fischerei-, Sport- und anderen Wasserfahrzeugen, wenn weder ein ausländischer Hafen angelaufen noch auf andere Weise Landverbindung mit dem Ausland aufgenommen wird;
2. deutsche Seelotsen im Sinne des § 1 Seelotengesetz in Ausübung ihres Berufes, die sich durch amtliche Papiere über ihre Person und ihre Eigenschaft als Seelotse ausweisen;
3. Deutsche, die auf Grund zwischenstaatlicher Vereinbarungen von der Passpflicht befreit sind;
4. Deutsche, die bei Unglücks- oder Katastrophenfällen Hilfe leisten oder in Anspruch nehmen wollen;
5. Deutsche, die zum Flug- oder Begleitpersonal von Rettungsflügen gehören.

§ 7

Passersatz

(1) Als Passersatz für Deutsche sind zugelassen

1. Personalausweise und vorläufige Personalausweise;
2. Ausweise für Binnenschiffer und deren Familienangehörige für die Flussschifffahrt auf der Donau;
3. Lizenzen und Besatzungsausweise für Linien- und Charterflugpersonal;
4. Ausweise, die auf Grund des Europäischen Übereinkommens über die Regelung des Personenverkehrs zwischen den Mitgliedstaaten des Europarates vom 13. Dezember 1957 (BGBl. 1959 II S. 389) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. Dezember 2000 (BGBl. 2000 II S. 1571) zum Grenzübertritt berechtigen;

- 5 Ausweise für Abgeordnete der Parlamentarischen Versammlung des Europarates und Ausweise für Mitglieder und Bedienstete der Organe der Europäischen Gemeinschaften;
 6. Ausweise, die auf Grund zwischenstaatlicher Vereinbarungen zum Grenzübertritt berechtigen;
 7. Ausweise, die von den Behörden und Dienststellen ausgestellt werden, die für die polizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs zuständig sind;
 8. Ausweise, die ausschließlich zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland berechtigen;
 9. Rückkehrausweise, die im Falle des Verlustes von Pässen zum Zwecke der Wiedereinreise in das Gebiet der Europäischen Union von einer Auslandsvertretung eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union ausgestellt werden, wenn keine deutsche Auslandsvertretung vor Ort existiert.
- (2) Ein nach Absatz 1 zugelassener Passersatz gilt für alle Länder, sofern sich aus dem Passersatz, aus Rechtsvorschriften oder aus zwischenstaatlichen Vereinbarungen keine Beschränkung des Geltungsbereichs ergibt.
- (3) Wer mit einem nach Absatz 1 zugelassenen Passersatz über eine Auslandsgrenze aus dem Geltungsbereich dieser Verordnung ausreist oder in ihn einreist, ist verpflichtet, den Passersatz mitzuführen und sich damit auszuweisen.
- (4) Für Deutsche, die aus dem Ausland in das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland ausgewiesen, abgeschoben, zurückgewiesen oder übernommen werden, gelten – sofern dies nach den bestehenden zwischenstaatlichen Vereinbarungen nicht formlos zu geschehen hat – die für diesen Zweck ausgestellten Bescheinigungen als Passersatz.

§ 8

Muster der amtlichen Ausweise als Passersatz

- (1) Der Ausweis, der von den für die polizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs zuständigen Behörden und Dienststellen ausgestellt wird (§ 7 Abs. 1 Nr. 7), ist nach dem in der Anlage 9 abgedruckten Muster auszustellen.
- (2) Der Ausweis, der ausschließlich zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland berechtigt (§ 7 Abs. 1 Nr. 8), ist nach dem in der Anlage 10 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 9

Lichtbilder für den Passersatz

Sofern auf einem Passersatz die Anbringung eines Lichtbildes vorgesehen ist, gilt § 5 entsprechend.

§ 10

Gültigkeitsdauer des Passersatzes

Die Gültigkeitsdauer

1. eines Ausweises, der von den für die polizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs zuständigen Behörden und Dienststellen ausgestellt wird (§ 7 Abs. 1 Nr. 7),

oder

2. eines Ausweises, der ausschließlich zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland berechtigt (§ 7 Abs. 1 Nr. 8),

ist nach der Dauer der beabsichtigten Reise zu bemessen. Ein Ausweis nach Nummer 1 darf nicht länger als drei Monate, ein Ausweis nach Nummer 2 nicht länger als einen Monat gültig sein.

§ 11

Andere Regelungen für einen Passersatz

Die in anderen Rechtsvorschriften oder in zwischenstaatlichen Vereinbarungen festgelegten Muster amtlicher Ausweise als Passersatz sowie die dort getroffenen Regelungen über Lichtbilder und Gültigkeitsdauer bleiben von dieser Rechtsverordnung unberührt.

Kapitel 3: Amtliche Pässe

§ 12

Ausstellung

(1) Ein amtlicher Pass wird vom Auswärtigen Amt zur Wahrnehmung dienstlicher Aufgaben oder in den Fällen des § 1 Abs. 4 PassG ausgestellt. Ein Anspruch auf Ausstellung eines amtlichen Passes besteht nicht. Eine Änderung des amtlichen Passes durch eine andere Behörde ist nicht zulässig.

(2) Das Auswärtige Amt kann das persönliche Erscheinen des Passbewerbers verlangen. Von diesem Verlangen kann Abstand genommen werden, wenn die Behörde, in deren Auftrag die dienstliche Aufgabe wahrgenommen wird, die für die Passausstellung erforderlichen Unterlagen einschließlich des Lichtbildes und der Fingerabdrücke übermittelt.

§ 13

Gültigkeitsdauer

(1) Die Gültigkeitsdauer eines amtlichen Passes ist nach der Dauer der dienstlichen Aufgabe oder des amtlichen Auftrags im Sinne des § 1 Abs. 4 PassG zu bemessen. Dabei darf eine Gültigkeitsdauer von zehn Jahren nicht überschritten werden.

(2) Ein vorläufiger Dienstpass oder ein vorläufiger Diplomatenpass wird für eine Gültigkeitsdauer von bis zu einem Jahr ausgestellt.

(3) Eine Verlängerung der Gültigkeitsdauer ist nicht zulässig.

§ 14

Rückgabe

(1) Ein amtlicher Pass ist dem Auswärtigen Amt unverzüglich zurückzugeben, wenn

1. der Pass ungültig ist,
2. die dienstliche Aufgabe oder der amtliche Auftrag, für die er ausgestellt ist, erledigt ist,
3. der Passinhaber aus dem Dienst ausscheidet oder
4. das Auswärtige Amt oder die Behörde, in deren Auftrag die dienstliche Aufgabe wahrgenommen wird, den Passinhaber dazu auffordert.

(2) Das Auswärtige Amt kann abweichend von Absatz 1 Ausnahmen zulassen, wenn ein besonderes Interesse der Bundesrepublik Deutschland an der Belassung des amtlichen Passes vorliegt.

Kapitel 4: Gebühren

§ 15

Gebühren

1) An Gebühren sind zu erheben

1. für die Ausstellung

a) eines Reisepasses nach Anlage 1 an Personen, die das 24. Lebensjahr vollendet haben, 59 Euro,

b) eines Reisepasses nach Anlage 1 an Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 37,50 Euro,

c) eines Reisepasses mit 48 Seiten nach Anlage 1a zusätzlich zu der in Nummer 1a und 1b bestimmten Gebühr 22 Euro,

d) eines Reisepasses nach Nummer 1a bis 1c im Expressverfahren zusätzlich zu den dort bestimmten Gebühren 32 Euro,

e) eines vorläufigen Reisepasses 26 Euro,

f) eines Kinderreisepasses 13 Euro,

g) eines Ausweises für Binnenschiffer und deren Familienangehörige für die Flussschifffahrt auf der Donau (§ 7 Abs. 1 Nr. 2)

..... 16 Euro,

h) eines Ausweises, der von den Behörden und Dienststellen ausgestellt wird, die für die polizeiliche Kontrolle des grenzüberschreitenden Verkehrs zuständig sind (§ 7 Abs. 1 Nr. 7)

..... 8 Euro,

i) eines Ausweises, der ausschließlich zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland berechtigt (§ 7 Abs. 1 Nr. 8)

..... 8 Euro,

2. für die Änderung eines Reisepasses oder vorläufigen Reisepasses und für die Verlängerung oder Änderung eines Kinderreisepasses oder eines anderen unter Nummer 1 genannten Ausweises 6 Euro.

(2) Die Gebühr ist zu verdoppeln

1. für eine der in Absatz 1 Nr. 1 Buchstabe e bis i und Nr. 2 genannten Amtshandlungen, wenn sie auf Veranlassung des Antragstellers außerhalb der behördlichen Dienstzeit vorgenommen werden;
2. für eine der in Absatz 1 Nr. 1 Buchstabe a, b, e und f und Nr. 2 genannten Amtshandlungen, wenn sie auf Veranlassung des Antragstellers von einer nichtzuständigen Behörde vorgenommen werden.

(3) Die Gebühr ist um 13 Euro anzuheben, wenn die Amtshandlung bei einer konsularischen oder diplomatischen Vertretung der Bundesrepublik Deutschland im Ausland vorgenommen wird.

(4) Gebühren sind nicht zu erheben

1. für die Ausstellung oder Änderung eines amtlichen Passes;
2. für die Ausstellung oder Änderung eines Reisepasses, eines vorläufigen Reisepasses oder eines anderen in Absatz 1 Nr. 1 genannten Ausweises, wenn die Ausstellung von Amts wegen erfolgt oder die Änderung von Amts wegen eingetragen wird;
3. für die Berichtigung der Wohnortangabe im Reisepass, im vorläufigen Reisepass, im Kinderreisepass oder in einem anderen in Absatz 1 Nr. 1 genannten Ausweis.

§ 16

Erstattung von Auslagen

Als Auslagen erhebt die Passbehörde von der die Gebühren schuldenden Person die in § 10 Abs. 1 Nr. 1 des Verwaltungskostengesetzes bezeichneten Aufwendungen.

§ 17

Ermäßigung und Befreiung von Gebühren

Die Gebühr kann ermäßigt oder von ihrer Erhebung kann abgesehen werden, wenn die Person, die die Gebühren schuldet, bedürftig ist.

Kapitel 5: Schlussvorschrift

§ 18

Übergangsregelung

(1) Kinderreisepässe ohne Lichtbild und Kinderausweise, die vor Inkrafttreten dieser Verordnung ausgestellt wurden, behalten für den jeweiligen Gültigkeitszeitraum ihre Geltung als Passersatz. Kinderreisepässe, die maschinenlesbar und mit einem digitalen Lichtbild versehen sind, und vor Inkrafttreten dieser Verordnung ausgestellt wurden, behalten für den jeweiligen Gültigkeitszeitraum ihre Geltung und sind Pässe im Sinne des § 1 PassG.

(2) Vordrucke, die der Anlage 1 der bis zum 31.10.2007 geltenden Passmustersverordnung entsprechen, können bis zum 31.10.2008 verwendet werden und die auf diesen Vordrucken ausgestellten Kinderreisepässe können auch nach diesem Zeitpunkt in ihrer Gültigkeit verlängert werden. Vordrucke, die der Anlage 2 der bis zum 31.10.2007 geltenden Passmustersverordnung entsprechen, können bis zum 31.10.2008 weiterverwendet werden.

Artikel 2

Änderung der Verordnung zur Bestimmung der Muster der Personalausweise der Bundesrepublik Deutschland

Die Anlage 1 zu § 1 der Verordnung zur Bestimmung der Muster der Personalausweise der Bundesrepublik Deutschland vom 2. Juli 1986 (BGBl. I S. 1009, 1987 I S. 1160), zuletzt geändert durch ..., erhält die aus Anlage 1 zu Artikel 2 dieser Verordnung ersichtliche Fassung.

Artikel 3

Änderung der Ersten Bundesmeldedatenübermittlungsverordnung

In § 3 Satz 1 der Ersten Bundesmeldedatenübermittlungsverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. Juni 2005 (BGBl. I S. 1689), zuletzt geändert durch, wird die Nummer 5 aufgehoben.

Artikel 4

Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. November 2007 in Kraft. Gleichzeitig treten außer Kraft die Passmusterverordnung vom 8. August 2005 (BGBl. I S. 2306), geändert durch..., die Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes vom 2. Januar 1988 (BGBl. I S. 13), zuletzt geändert durch..., die Verordnung über amtliche Pässe der Bundesrepublik Deutschland vom 21. August 2003 (BGBl. I S. 1730, 1971), geändert durch..., und die Passgebührenverordnung vom 3. Dezember 2001 (BGBl. I S. 3274, 3275), zuletzt geändert durch....

Der Bundesrat hat zugestimmt.

Berlin, den

Der Bundesminister des Innern

Begründung

I. Allgemeiner Teil

Die EG-Verordnung Nr. 2252/2004 vom 13. Dezember 2004 über Normen für Sicherheitsmerkmale und biometrische Daten in von den Mitgliedstaaten ausgestellten Pässen und Reisedokumenten verpflichtet die Mitgliedstaaten zur Einführung von Pässen, die mit zwei in einem Chip gespeicherten biometrischen Merkmalen versehen sind, und sieht hierfür eine zeitliche Staffelung vor. Seit 1. November 2005 werden in Deutschland Pässe mit in einem Chip gespeicherten Lichtbild ausgegeben. Zur Zeit wird die Umsetzung der zweiten Stufe – zusätzliche Speicherung von zwei Fingerabdrücken im Chip des Passes – vorbereitet, die neben Änderungen im Passgesetz Folgeänderungen in den Verordnungen erforderlich macht, die zur Durchführung des Passgesetzes erlassen wurden.

Dies gilt zunächst für die Neujustierung des Passbegriffs. Darüber hinaus war der Kinderreisepass bislang ein Passersatzdokument im Sinne des § 2 PassG und als solches in der Durchführungsverordnung geregelt. Mit der Novellierung des Passgesetzes, die zeitgleich erfolgt, soll der Kinderreisepass zum vollwertigen Passdokument aufgewertet werden; die ihn betreffenden Vorschriften sind – unter Berücksichtigung der gegenwärtig im Umlauf befindlichen unterschiedlichen Muster des Kinderreisepasses – entsprechend zu streichen und zu überarbeiten. Zudem ist der Kinderreisepass in die Vorschriften zur Bestimmung der Passmuster aufzunehmen. Darüber hinaus sind die Passmuster – abgesehen von einigen redaktionellen Änderungen – vor allem von dem in der Passgesetznovelle vorgesehenen Wegfall der Eintragung von Ordens- und Künstlernamen im Pass betroffen, da diese bislang eine entsprechende Zeile vorsahen. Entsprechendes gilt für den Wegfall der Zeile für den Kindereintrag, der im Rahmen der Passgesetznovellierung abgeschafft werden soll. Die Vorschriften über amtliche Pässe werden u. a. insoweit angepasst, als im Passgesetz die gesetzliche Regelungen dafür geschaffen werden, dass insbesondere nichtdeutsche Familienangehörige derjenigen Deutschen, die eine dienstliche Aufgabe im Sinne der Verordnung wahrnehmen, einen amtlichen Pass erhalten können.

Die aufgrund der Einführung der Fingerabdrücke in den Chip des E-Passes erforderlichen Änderungen werden zum Anlass genommen, die Durchführungsbestimmungen zum Passgesetz insoweit zu einem einheitlichen Regelwerk zusammenzuführen, als sie bislang in vier verschiedenen Verordnungen enthalten sind. Die Passverordnung fasst daher diejenigen Sachgebiete zusammen, die bislang in der Passmusterverordnung (PassMustV), der Verordnung über amtliche Pässe der Bundesrepublik Deutschland (PassV), der Passgebührenverordnung (PassGebV) und der Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes (DVPassG) geregelt werden.

Eine weitere Folge ist, dass die Angaben zum Ordens- oder Künstlernamen nicht mehr für Datenübermittlungen der Meldebehörden zur Verfügung stehen und daher Änderungen in den Bundesmeldedatenübermittlungsverordnungen erforderlich machen.

Der Inkrafttretenstermin orientiert sich schließlich am Passgesetzentwurf. Grund hierfür ist zum einen, dass ein Teil der Regelungen Folgeänderungen zur entsprechenden Gesetzesänderung sind. Zum anderen gilt es sicherzustellen, dass es allen Passbehörden gelingt, ihre Software rechtzeitig auf dieses neue Verfahren umzustellen.

In § 3 der Ersten Bundesmeldedatenübermittlungsverordnung wird die Informationspflicht der Verwaltung durch die Streichung des Ordens- bzw. Künstlernamens vereinfacht.

Die Wirtschaft, insbesondere mittelständische Unternehmen, werden nicht mit zusätzlichen Kosten belastet. Auswirkungen auf Einzelpreise und das Preisniveau, insbesondere das Verbraucherpreisniveau, sind nicht zu erwarten.

II. Zu den Einzelvorschriften

Zu Artikel 1 (Verordnung zur Durchführung des Passgesetzes)

Zu § 1

Die Vorschrift bestimmt das Muster des Reisepasses. Zum Zwecke der Abgrenzung von dem Begriff „Pass“ als Oberbegriff soll – anders als in § 1 Passmusterverordnung – nicht nur in der Überschrift, sondern auch im Verordnungstext zukünftig der Begriff „Reisepass“ für den Standard-Pass für Erwachsene verwendet werden. Die in den neuen Anlagen 1 und 1a abgedruckten Muster sind im Wesentlichen dadurch gekennzeichnet, dass die bislang vorhandenen Zeilen für den „Ordens- oder Künstlernamen“ (Nr. 14) und für „Kinder“ (Nr. 15) fehlen.

Zu § 2

Die Vorschrift bestimmt das Muster des Reisepasses für Kinder (Kinderreisepass).

Zu § 3

Die Vorschrift bestimmt das Muster des vorläufigen Reisepasses.

Zu § 4

Die Vorschrift bestimmt das Muster der amtlichen Pässe, die gegenwärtig in der durch diese Verordnung ebenfalls abzulösenden Verordnung über amtliche Pässe der Bundesrepublik Deutschland geregelt werden.

Zu § 5

Geregelt werden die Anforderungen an Lichtbilder, die sich vor allem an dem Ziel der Biometrietauglichkeit orientieren. Die Vorschrift entspricht dem bisherigen § 3 Passmusterverordnung mit folgenden Abweichungen: Die Ausnahmeregelung aus medizinischen Gründen wurde aufgenommen, um auch den Umgang mit Personen mit dauerhafter Behinderung klar zu regeln. Zusätzlich wurden die Ausnahmen, die bislang schon in der Praxis für Lichtbilder von Kindern galten, über die Darstellung in Anlage 8 rechtlich verankert. Erfahrungen aus der Praxis waren auch ausschlaggebend für die in Anlage 8 selbst vorgenommenen Änderungen. So wurden z.B. aus Gründen der

praktischen Handhabbarkeit Toleranzgrenzen bei der Bemessung der zulässigen Gesichtshöhe eingeführt.

Zu § 6

Die Vorschrift entspricht inhaltlich weitgehend dem bisherigen § 1 DVPassG. In Anlehnung an § 14 Nr. 2 Aufenthaltsverordnung sollen jedoch zukünftig auch solche Deutsche von der Passpflicht befreit werden, die zum Flug- oder Begleitpersonal von Rettungsflügen gehören (Nummer 5). Nummer 2 wurde redaktionell ergänzt.

Zu § 7

Absatz 1 Nr. 1 bis 8 entspricht inhaltlich dem bisherigen § 2 Abs. 1 Nr. 1, 4 bis 5 und 7 bis 11 DVPassG. Die bislang nach § 2 Abs. 1 Nr. 2, 3 und 6 DVPassG zugelassenen Passersatzpapiere sind entfallen. Der Wegfall des Kinderreisepasses (Nr. 2 - alt) in der Liste der Passersatzpapiere ist eine Folge der mit Artikel 1 § 4 Abs. 3 des Entwurfs zur Änderung des Passgesetzes und weiterer passrechtlicher Vorschriften vorgesehenen Aufwertung des Kinderreisepasses zum vollwertigen Passdokument. Für die Beibehaltung des Seefahrtbuchs (Nr. 3 - alt) als Passersatzpapier besteht ebenfalls kein Bedarf mehr; das Dokument dient nur noch als Sozialversicherungsnachweis. Schließlich können auch die Ausweise für den kleinen Grenzverkehr und den Touristenverkehr (Nr. 6 - alt), die nur noch in Bezug auf die Schweiz Anwendung finden und von den schweizerischen Behörden nicht mehr ausgestellt werden, entfallen. In die Liste der Passersatzpapiere unter Nummer 9 neu aufgenommen wurde dagegen der Rückkehrausweis. Dieser soll Deutschen die Wiedereinreise in das Bundesgebiet erleichtern. Die Absätze 2 bis 4 sind unverändert.

Zu § 8

Die Vorschrift entspricht inhaltlich den Absätzen 2 und 3 des bisherigen § 3 DVPassG. Der alte Absatz 1 betraf den Kinderreisepass als Passersatzpapier und ist – wegen der Aufwertung zum Reisepass – nunmehr entbehrlich.

Zu § 9

Der Verweis auf § 5 vereinheitlicht die Anforderungen an Lichtbilder.

Zu § 10

Die Vorschrift entspricht inhaltlich dem bisherigen § 5 Abs. 2 DVPassG. Hinsichtlich der nicht mehr enthaltenen Regelung des alten Absatz 1, die den Kinderreisepass betraf, wird auf die Ausführungen zu § 8 Bezug genommen.

Zu § 11

Die Vorschrift entspricht inhaltlich dem bisherigen § 6 DVPassG.

Zu § 12

Die Vorschrift entspricht im Wesentlichen dem bisherigen § 3 PassV. Die Ergänzung in Abs. 1 Satz 1 trägt dem Umstand Rechnung, dass Familienangehörige von Diplomaten von der bisherigen Formulierung nicht erfasst werden; Absatz 2 enthält eine Folgeänderung.

Zu § 13

Die Vorschrift entspricht inhaltlich weitgehend dem bisherigen § 4 PassV. Die Ergänzung in Abs. 1 Satz 1 ist eine Folgeregelung zu der in der Passgesetznovelle enthaltenen Regelung zur Vergabe amtlicher Pässe.

Zu § 14

Die Vorschrift enthält in Absatz Nr. 2 eine Folgeänderung zu der in der Passgesetznovelle enthaltenen Regelung zur Vergabe amtlicher Pässe.

Zu § 15

Absatz 1 Nummer 1 entspricht im Wesentlichen dem bisherigen § 1 Abs. 1 Nr. 1 PassGebV, wobei nunmehr statt des Begriffs „Pass“, der im Entwurf des Gesetzes zur Änderung des Passgesetzes und weiterer passrechtlicher Vorschriften als Oberbegriff zu den einzelnen Passarten verwendet wird, der Begriff „Reisepass“ erscheint. In Absatz 1 Nr. 1 Buchst. f ist die Klammer mit dem Bezug zu § 2 Abs. 1 Nr. 4 DVPassG als Folge der Herausnahme der Kinderreisepässe aus dem Katalog der Passersatzdokumente entfallen.

Die Absätze 2 bis 4 entsprechen – mit Ausnahme von terminologischen Folgeänderungen in Absatz 4 Nummern 2 und 3 – inhaltlich dem bisherigen § 1 Abs. 2 bis 4 PassGebV mit einer Ausnahme: Da eine Verlängerung des amtlichen Passes nicht zulässig ist, wurde das entsprechende Wort gestrichen.

Zu § 16

Die Vorschrift entspricht inhaltlich dem bisherigen § 2 PassGebV.

Zu § 17

Die Vorschrift entspricht inhaltlich dem bisherigen § 3 PassGebV.

Zu § 18

Die Vorschrift enthält mehrere Übergangsregelungen. Absatz 1 Satz 1 regelt die Weitergeltung als Passersatzpapier für diejenigen Kinderreisepässe, die nicht den seit 1988 geltenden wesentlichen Sicherheitsstandards für EU-Reisepässe entsprechen, also nicht maschinenlesbar oder zwar maschinenlesbar, aber nicht mit einem digitalen Lichtbild versehen sind. Absatz 1 Satz 2 sieht die Weitergeltung der übrigen, den modernen Sicherheitsstandards entsprechenden Kinderreisepässe als „Pass“ vor. Absatz 2 enthält eine Übergangsregelung, die es den Passbehörden erlaubt, die noch vorrätigen alten Vordrucke aufzubrauchen.

Zu Artikel 2 (Änderung der Personalausweismusterverordnung)

Die Vorschrift bestimmt das neue Muster des Personalausweises. Vor allem berücksichtigen die Änderungen den Wegfall des Eintrags „Ordens- oder Künstlername“ und sehen den Abdruck der Seriennummer auf der Rückseite des Dokumentes vor.

Zu Artikel 3 (Änderung der Ersten Bundesmeldedatenübermittlungsverordnung)

Es handelt sich um eine Folgeänderung zu Artikel 3 Nr. 1 der Passgesetznovelle (Änderung des Melderechtsrahmengesetzes).

Zu Artikel 4 (Inkrafttreten, Außerkrafttreten)

Die Vorschrift regelt das Inkrafttreten dieser Verordnung sowie das Außerkrafttreten der Verordnungen, die durch diese Verordnung ersetzt werden.

Anlage 1
(zu Artikel 1)

Reisepass (32 Seiten)

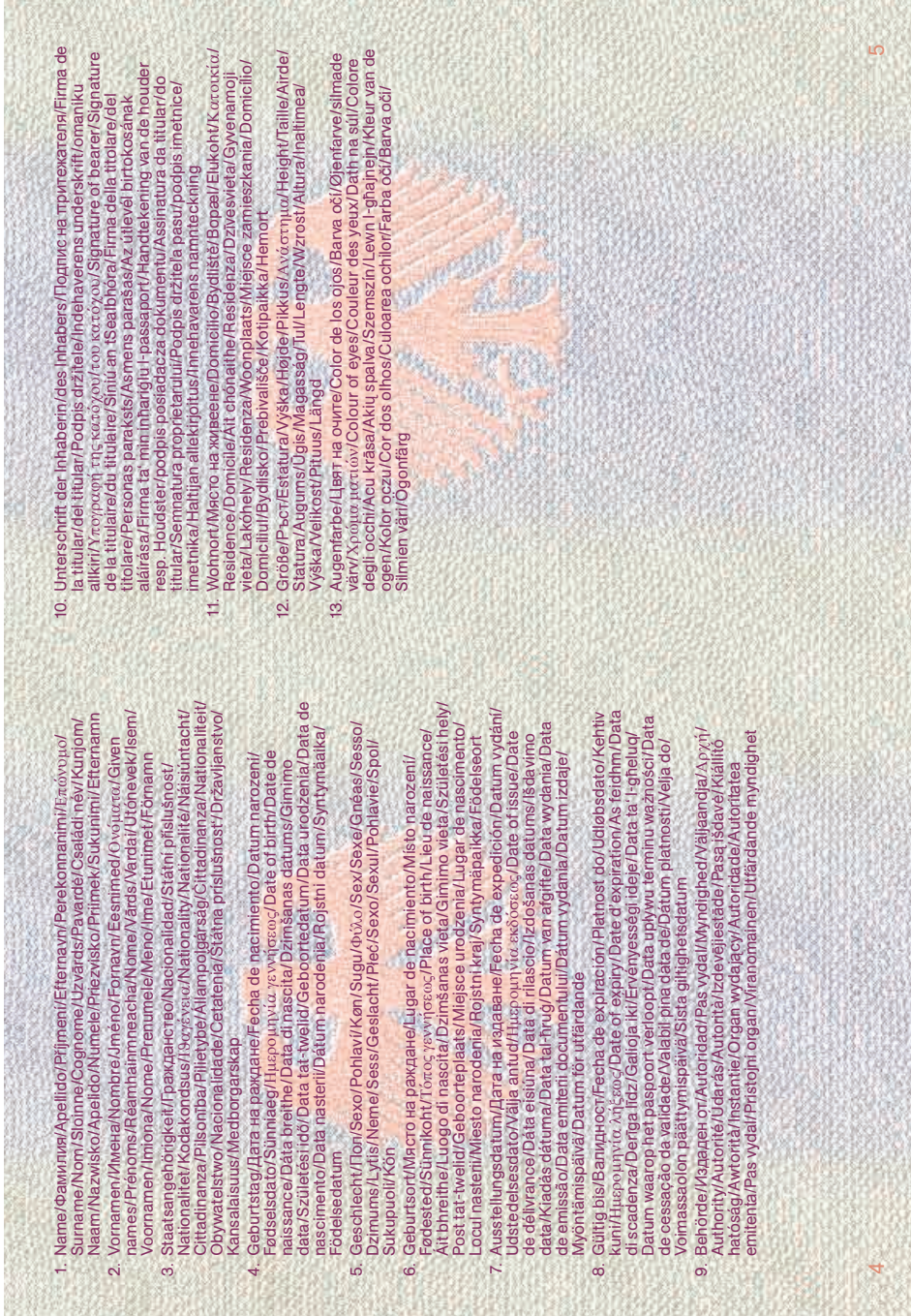
Decke



Reisepass (32 Seiten)

Passbuchinnenseiten 2 und 3





Reisepass (32 Seiten)

Passbuchinnenseiten 6 und 7



Seiten 6 bis 31 gleichlautend



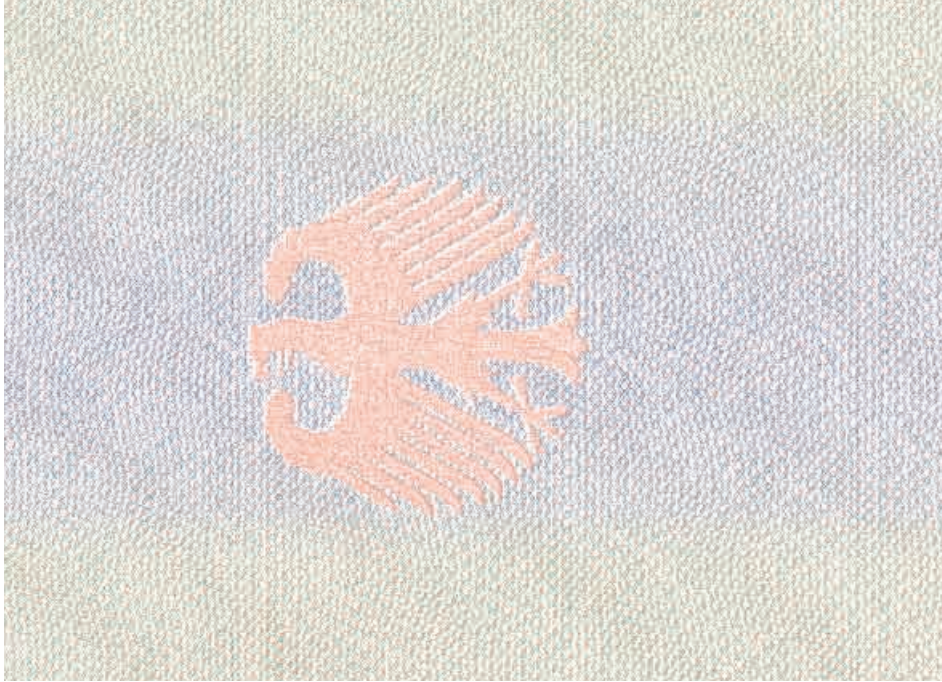
Reisepass (48 Seiten)

Decke



Reisepass (48 Seiten)

Vorsatz und Passkartenrückseite



EUROPÄISCHE UNION

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ/UNION EUROPEA/EVROPSKA UNIE/
 DEN EUROPÆISKE UNION/EUROOPA LIIT/
 ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ/EUROPEAN UNION/
 UNION EUROPEENNE/ANTAONTAS EORPACH/
 UNIONE EUROPEA/EIROPAS SAVIENĪBA/
 EUROPOS SĄJUNGA/EUROPAI UNIJŲ
 UNJONI/EUROPEA/EUROPESE UNIE/
 UNIA EUROPEJSKA/UNIÃO EUROPEIA/
 UNIUNEA EUROPEANĂ/EUROPSKA UNIA/
 EVROPSKA UNIJA/EUROPEAN UNION/
 EUROPEISKA UNIONEN

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ/REPUBLICA FEDERAL
 DE ALEMANIA/SPOLKOVÁ REPUBLIKA NĚMECKO/
 FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND/SAKSAMAĀ LIITVABARIK/
 ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ/FEDERAL REPUBLIC
 OF GERMANY/REPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE/POBLACHT
 CHÓNAIDHME NA GERMÁINE/REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA/
 VÄCJAS FEDERATĪVA REPUBLĪKA/VOKIETIJOS FEDERACINE
 RESPUBLIKA/NĚMETSZAGI SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG/
 REPUBBLIKA FEDERALI TAL-GERMANIJA/BONDSREPUBLIEK
 DUTSRLAND/REPUBLIKA FEDERALINA NIEMIEC/REPUBLICA FEDERAL
 DA ALEMANHA/REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA/SPOLKOVÁ
 REPUBLIKA NĚMECKO/IZVEZNA REPUBLIKA NĚMČIJĀ/
 SAKSAN LIITTO TASAVALTIA/FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND

REISEPASS

ΠΑΣΠΟΡΤ/ПАСАПОРТЕ/CESTOVNI PAS/
 PAS/PASS/ΠΑΣΠΟΡΤΙΟ/PASSPORT/
 PASSEPORT/PAS/PASSAPORTO/PASE/
 PASAS/UTILEVEL/PASSAPORT/
 PASPOORT/PASZPORT/PASSAPORTE/
 PASAPORT/CESTOVNÝ PAS/POTNI LIST/
 PASSI/PASS

12206666

Reisepass (48 Seiten)

Passbuchinnenseiten 2 und 3



Reisepass (48 Seiten)

Passbuchinnenseiten 6 und 7



Seiten 6 bis 47 gleichlautend

Reisepass (48 Seiten)

Passbuchinnenseite 48 und Vorsatz



Dieser Reisepass enthält sensible Elektronik und sollte mit der gleichen Sorgfalt behandelt werden wie andere elektronische Geräte. Zur Erhaltung der Funktionalität insbesondere daher bitte nicht biegen, perforieren oder extremen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen.

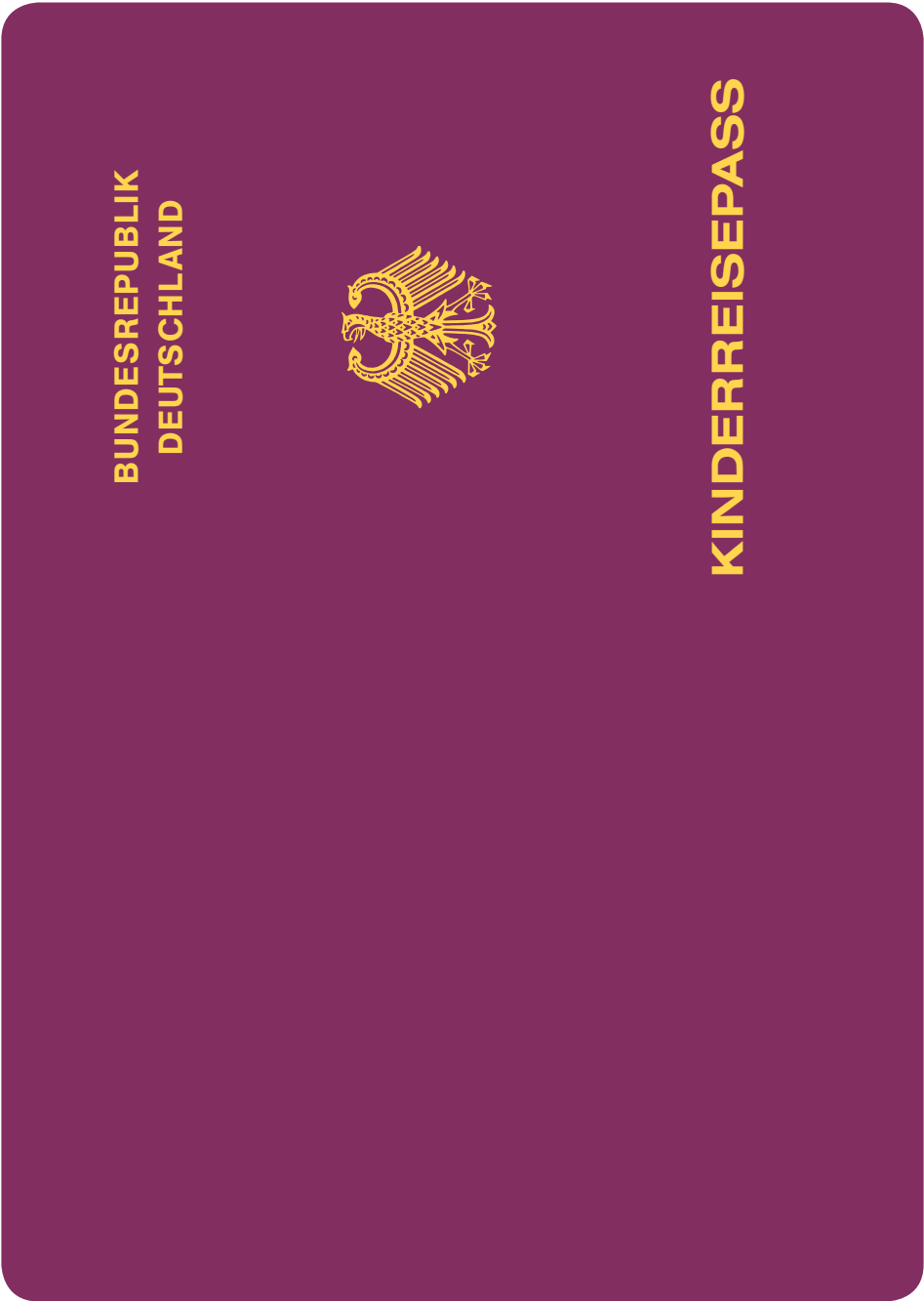
This passport contains sensitive electronic technology and should be handled with the same care as other electronic devices. To ensure that it functions properly, please do not bend, perforate or subject it to extreme temperatures or excessive moisture.

Ce passeport contient des éléments électroniques sensibles et doit par conséquent être traité avec autant de soin que tout appareil électronique. Afin de préserver sa fonctionnalité, prière notamment de ne pas le plier, le perforer ou l'exposer à des températures extrêmes ou une humidité extrême.

Anlage 2
(zu Artikel 1)

Kinderreisepass

Decke



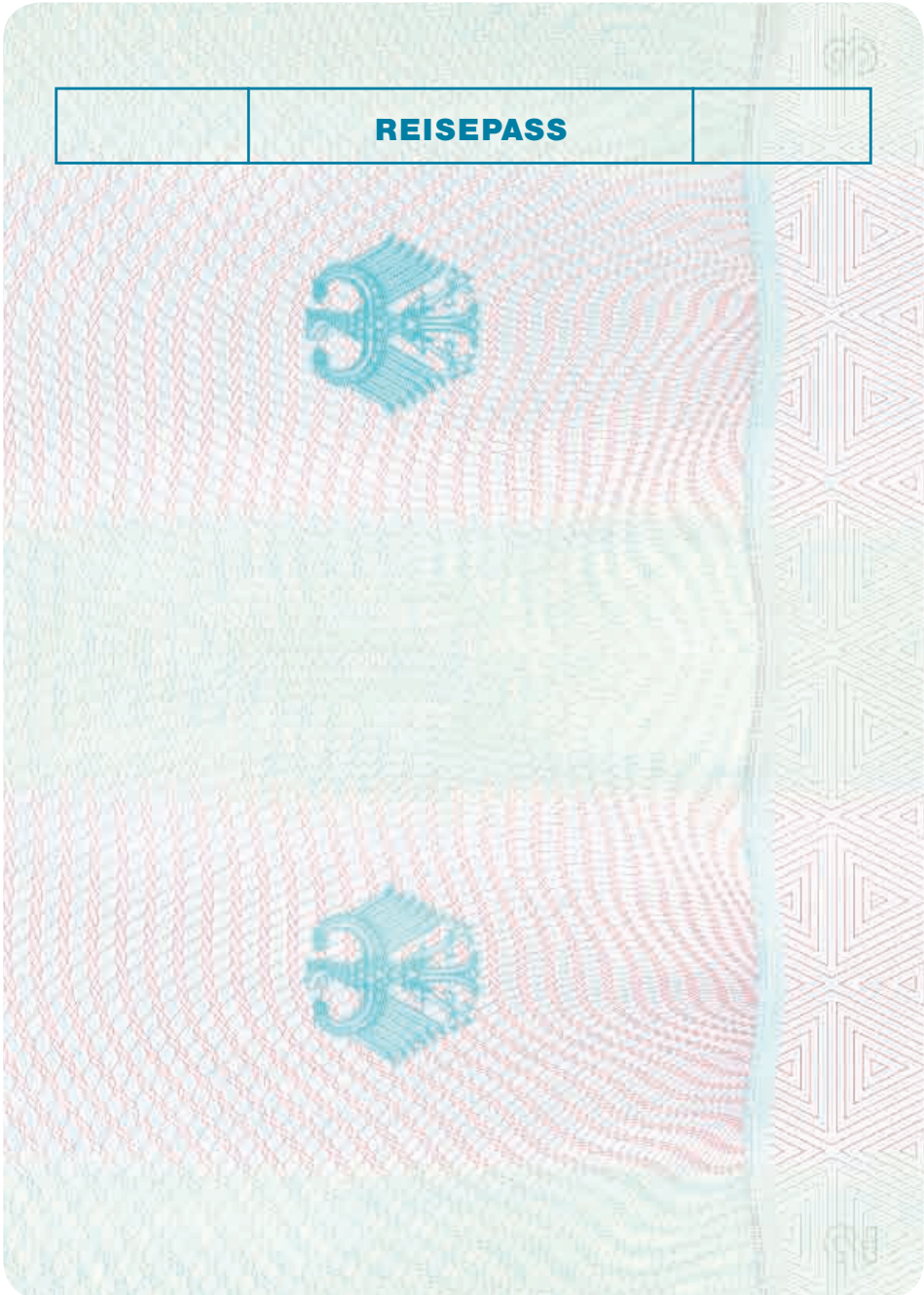
Kinderreisepass

Vorsatz und Passbuchinnenseite 1



Kinderreisepass

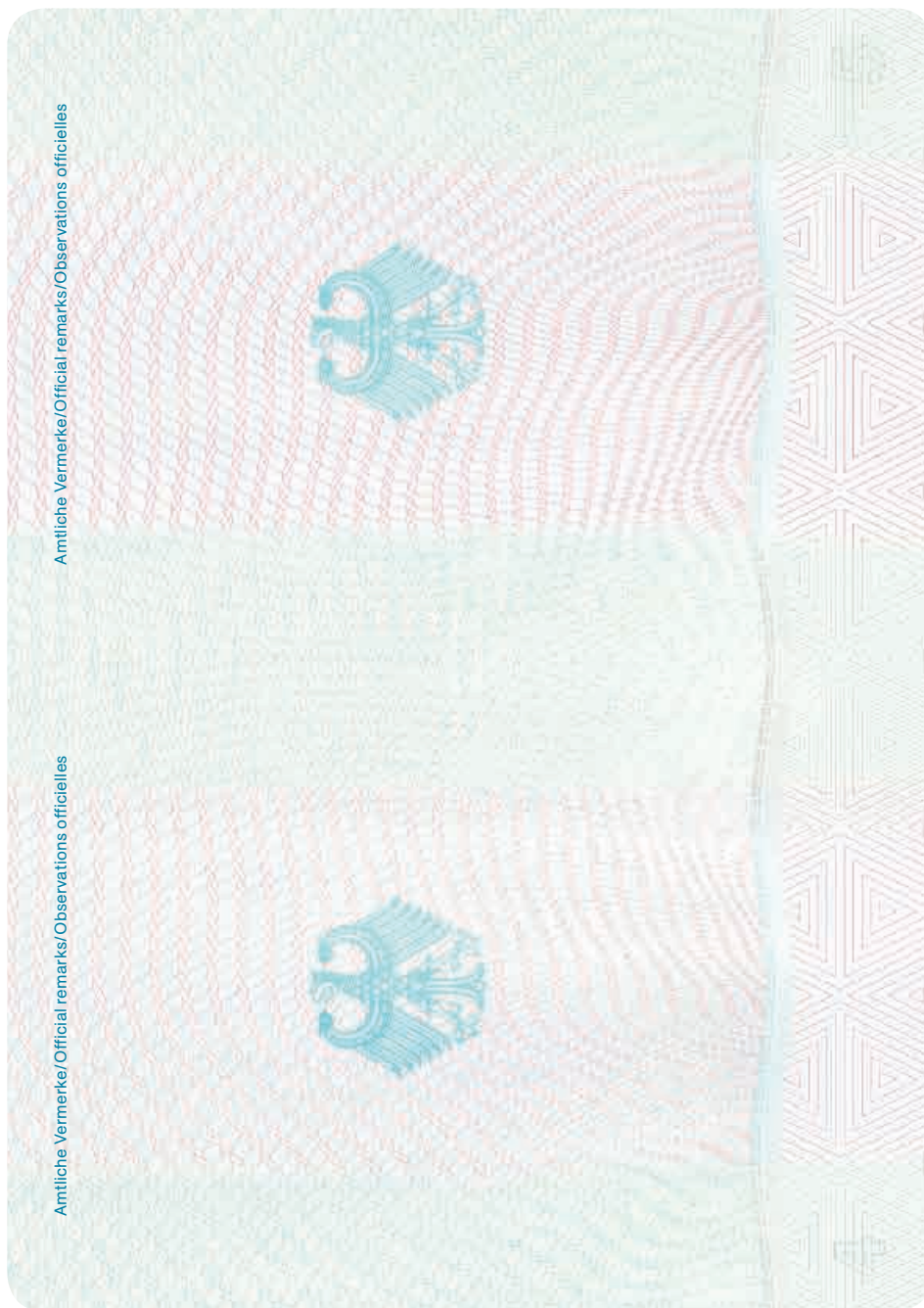
Passbuchinnenseiten 2 und 3



Die Seiten 1 bis 16 und die hintere Passdecke werden am unteren Rand mit der Dokumentennummer versehen.

Kinderreisepass

Passbuchinnenseiten 4 und 5



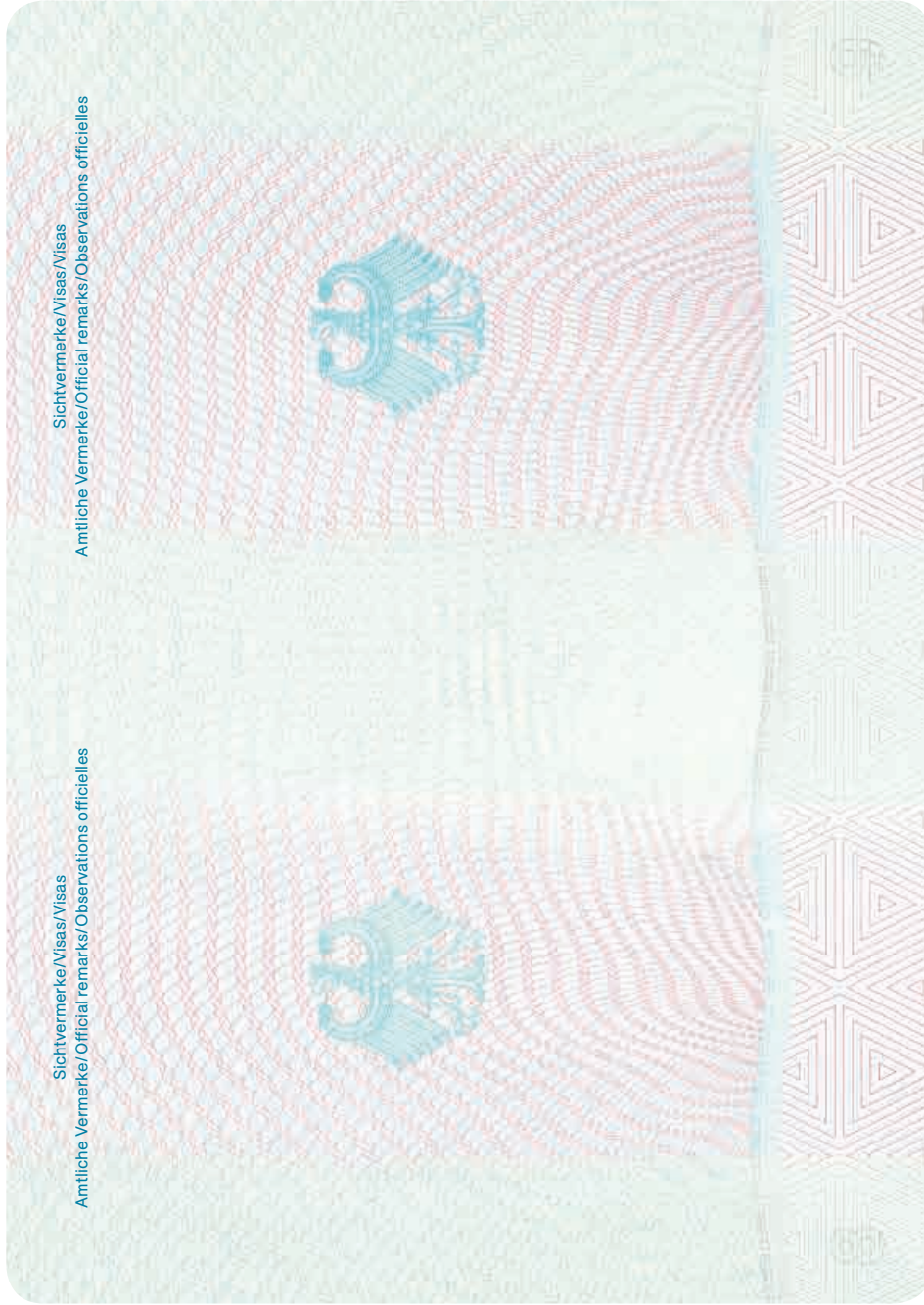
Kinderreisepass

Passbuchinnenseiten 6 und 7

1. Name/Όνομα/Apellido/Pfijmeni/Efternavn/Persekomanimi/Επιώνυμο/
Surname/Nom/Siominer/Cognome/Uzvardas/Pa vards/Családi név/
Kunjom/Nam/Nazwisko/Apelido/Numele/Prezvisko/Primek/Sukunimi/
Efternam
 2. Vornamen/Όνομα/Nombre/Jméno/Formavn/Eesnimed/Όνόματά/Given
names/Prénoms/Réamhainmeacha/Nome/Vards/Vardaj/Utönevek/
Isem/Voornamen/Imiona/Nome/Prenumele/Meno/Ime/Etunimet/
Förnamn
 3. Staatsangehörigkeit/Παράδειση/Nacionalidad/Státní příslušnost/
Nationalité/Kodakondsus/Παράδειση/Nationality/Nationalité/
Náisiúntacht/Cittadinanza/Páisnóim/Páilíeibé/Allimpoláirság/
Cittadinanza/Nationaliteit/Obywatelstwo/Nacionalidade/Ceataenia/
Státní příslušnost/Državljanstvo/Kansalaisuus/Medborgarskap
 4. Geburtsort/Παράδειση/Fecha de nacimiento/Datum narozeni/
Födelsdato/Sunniaeg/Παράδειση/Feche de nascimento/
naissance/Data breithe/Data di nascita/Dzimisšanas datums/Gimimo
data/Születési idő/Data tat-twelid/Geboortedatum/Data urodzenia/
Data de nacimiento/Data nasteni/Datum narodenia/Rojstni datum/
Syntymäaika/Födelsedatum
 5. Geschlecht/Πόλις/Πόλις/Πόλις/Πόλις/Πόλις/Πόλις/Πόλις/
Sesso/Dzimums/Lyis/Name/Сeсс/Gezlacht/Piec/Sexo/Sexu/Gnéas/
Spól/Sukurupoli/Kón
 6. Geburtsort/Μέσσο να παράδειση/Lugar de nacimiento/Misto narozeni/
Födested/Sunnikoht/Παράδειση/Feche de nascimento/
Alt bhréithe/Luogo di nascita/Dzimisšanas vieta/Gimimo vieta/Születési
hely/Post tat-twelid/Geboorteplaats/Miejsce urodzenia/Lugar de
nascimento/Locul nasteni/Miesto narodenia/Rojstni kraj/Syntymäpaikka/
Födelseort
 7. Ausstellungsdatum/Data na izdavanje/Fecha de expedición/Datum
vydani/Udstedelsesdato/Välja antud/Húðpoftun vax. sköðunag/Date of
issue/Date de délivrance/Data eistuna/Data di nascita/izdóšanas
datums/Isdávimo data/Kiadás dátuma/Data ta-hrug/Datum van afgifte/
Data wydania/Data de emissão/Data emiterii documentului/Datum
vydania/Datum izdajaj/Myöntämispäivä/Datum för utfärdande
 8. Gültig bis/Βαλίδης/Fecha de expiração/Platnost do/Udløbsdato/
Kehtiv kuni/Húsnaum vax. lífeyrir/Date of expiry/Date d'expiration/As
feidhm/Data di scadenza/Deríuga lídz/Galloja iki/Ervényesség ideje/
- Data ta' i-gheluq/Datum waarop het paspoort verloopt/Data uplywu
terminu/ważności/Data de cessação da validade/Valabli pna data de/
Datum platnosti/Veļa do/Vormassatolon päättymispäivä/ Sista
giltighetsdatum
 9. Behörde/Άρχισ/Ότι Απορία/Πασι vdiat/Myndighed/Väljaandja/Αρχή/
Authority/Autorité/Udarás/Autorität/Izdevējiestāde/Pasa Išcāve/Kiāllifó
hatóság/Autorität/Instanție/Organ wydajacy/Autoridade/Autoritatea
emitenā/Pas vdiat/Pristojni organ/Viranomainen/Uttfärdande myndighet
 10. Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers/Πόλις να παράδειση/Firma
de la titular/del titular/Подпис дрзителя/Innehavrens underskrift/omaniku
alkiri/Υπογραφή της κερζοβ/Подпись дрзителя/Signature of bearer/
Signature de la titulaire/du titulaire/Sinü an tSealbhor/Firma della
titolare/del titolare/Personas paraksis/Asmens parāšas/Az útevel/
birtokosának aláírása/Firma ta' min inharġu l-passaport/Handtekening
van de houder resp. Houderster/podpis posiadacza dokumentu/
Assinatura da titular/do titular/Semmatara proprietarului/Подпис дрзителя
pasu/podpis imetnice/imetnika/Haltijan alekirjoitus/Innehavrens
namnteckning
 11. Wohnort/Μέσσο να κριβέηη/Domicilio/Bydlisté/Bopæl/Elukoht/
Κατοικία/Residence/Domicile/Alt chonathie/Residenza/Dzivesvieta/
Gyvenamoji vieta/Lakóhely/Residenza/Woonplaats/Miejsce
zamieszkania/Domicilio/Domiciliu/Bydlistko/Prebvališće/Kotipaikka/
Hemort
 12. Gröbe/Πύκτι/Estatura/Výška/Højde/Pikkus/Å vérttijsu/Height/Taille/
Airdel/Statura/Augums/Ugis/Magasság/Tuul/Lengte/Wzrost/Altura/
Inaltimea/Výška/Velikost/Pituus/Längd
 13. Augenfärbel/Цврт на очите/Color de los ojos/Barva očí/Djentaerve/
silma värv/X. pólija. úrttióv/Colour of eyes/Couleur des yeux/Dath na
Kleur van de ogen/Kolor oczu/Cor dos olhos/Culoarea ochilor/Farba očí/
Barva očí/Silmien väri/Ogonifärg

Kinderreisepass

Passbuchinnenseiten 8 und 9



Seiten 8 bis 15 gleichlautend

Kinderreisepass

Passbuchinnenseite 16 und Vorsatz



Anlage 3
(zu Artikel 1)

Vorläufiger Reisepass

Decke



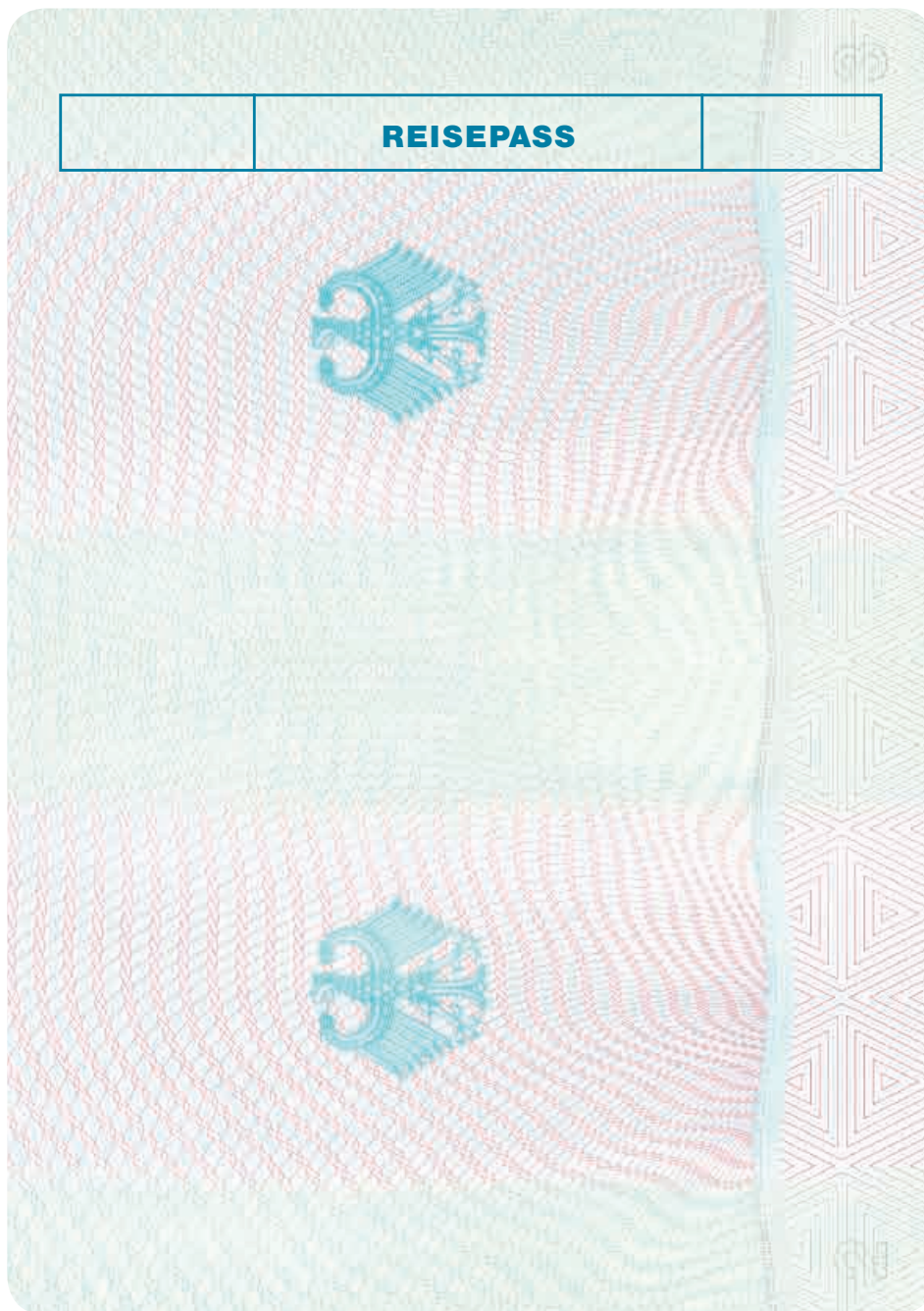
Vorläufiger Reisepass

Vorsatz und Passbuchinnenseite 1



Vorläufiger Reisepass

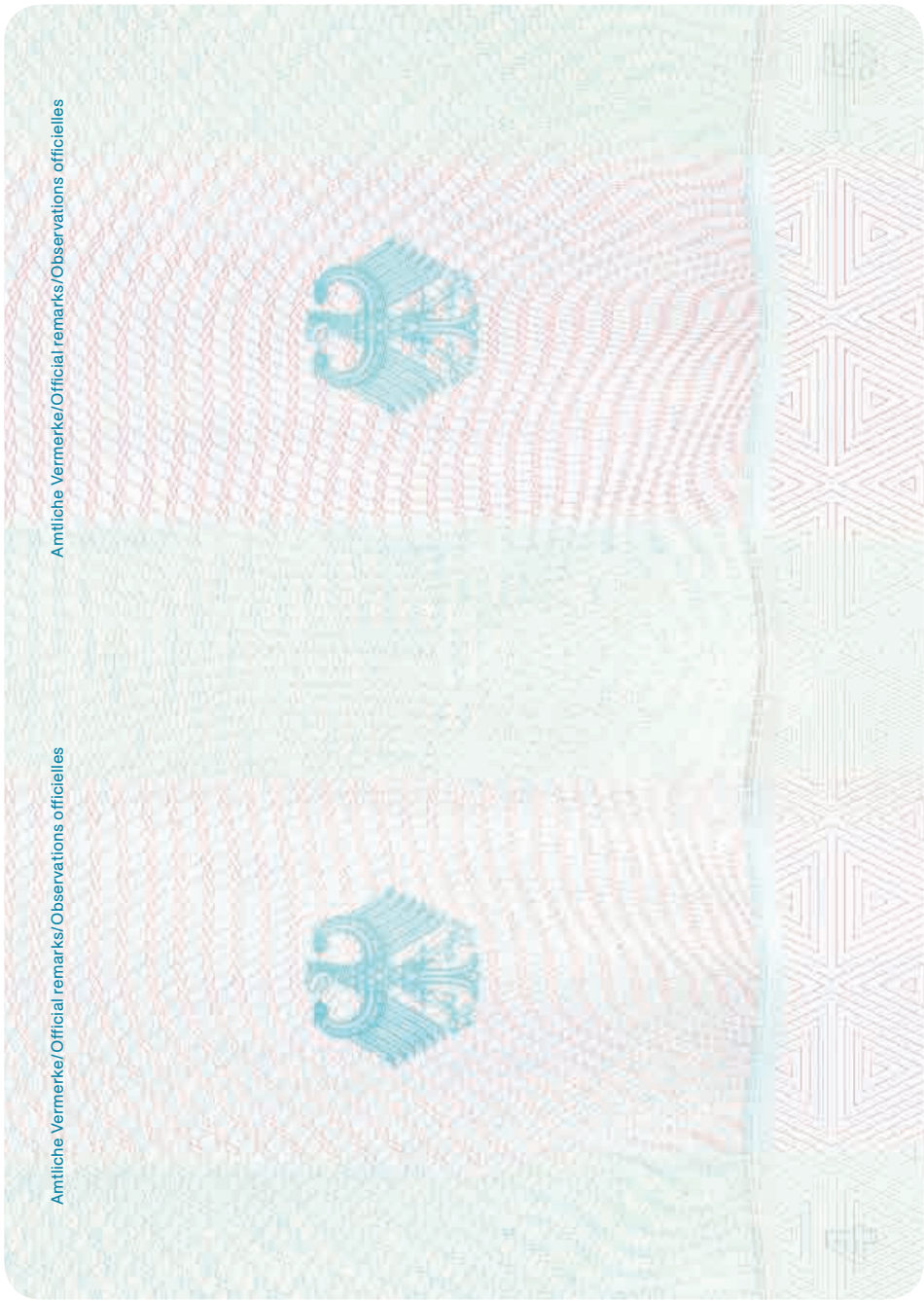
Passbuchinnenseiten 2 und 3



Die Seiten 1 bis 16 und die hintere Passdecke werden am unteren Rand mit der Dokumentennummer versehen.

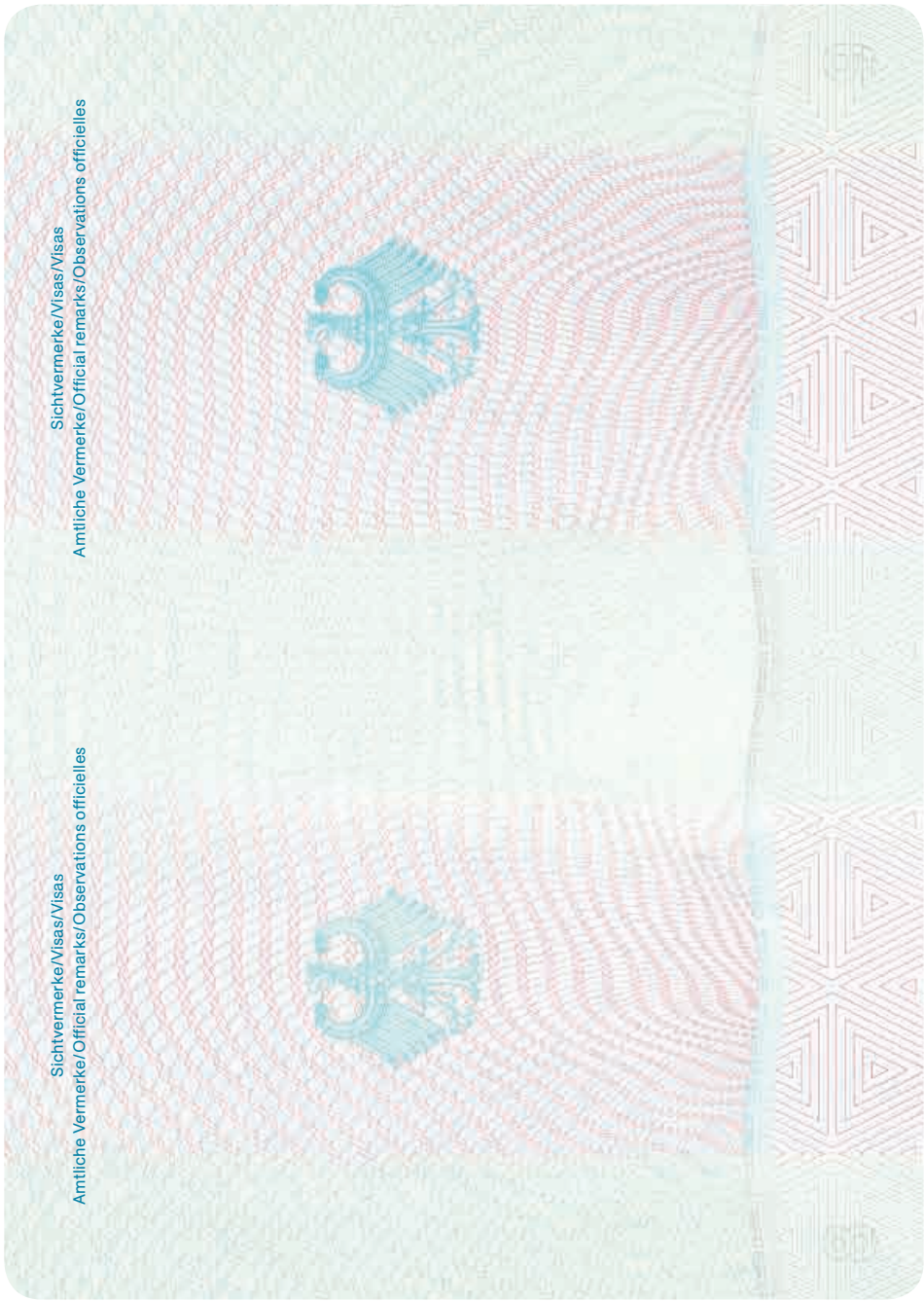
Vorläufiger Reisepass

Passbuchinnenseiten 4 und 5



Vorläufiger Reisepass

Passbuchinnenseiten 8 und 9



Seiten 8 bis 15 gleichlautend

Vorläufiger Reisepass

Passbuchinnenseite 16 und Vorsatz



Dienstpass

Decke



Dienstpass

Vorsatz und Passkartenrückseite

Alle Behörden und Dienststellen des In- und Auslandes werden hiermit ersucht, die InhaberIn/den Inhaber dieses Passes frei und ungehindert reisen zu lassen sowie ihr/ihm nötigenfalls Schutz und Beistand zu gewähren.

All authorities of Foreign States are hereby requested to allow the bearer to pass freely without hindrance and to afford him/her every assistance and protection which he/she may need.

Toutes les autorités étrangères sont priées de bien vouloir laisser passer librement la titulaire/le titulaire du présent passeport et de lui prêter aide et protection en cas de besoin.

AUSWÄRTIGES AMT

Federal Foreign Office
Ministère fédéral des Affaires étrangères



DIENSTPASS
OFFICIAL PASSPORT
PASSEPORT DE SERVICE

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ/UNION EUROPEA/EUROPSKA UNIE/
DEN EUROPÆISKE UNION/EUROPA LIIT/
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ/EUROPEAN UNION/
UNION EUROPEENNE/AN TAONTAS EORPACH/
UNIONE EUROPEA/EIROPAS SAVIENIBA/
EUROPOS SĄJUNGA/EURÓPAI UNIÓ/
UNJONI EWROPEA/EUROPESE UNIE/
UNIA EUROPEJSKA/UNIÃO EUROPEIA/
UNIUNEA EUROPEANĂ/EUROPSKA UNIJA/
EVROPSKA UNIJA/EUROOPAN UNIONI/
EUROPEISKA UNIONEN

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
ФЕДЕРАТИВА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ/REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA/SPOLKOVÁ REPUBLIKA NĚMECKO/
FORBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND/SAKSAMA A LITVABARIIK/
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ/FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY/REPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE/POBLAČH CHÓNAIDHME NA GEARMÁINE/REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA/
VÁCIJAS FEDERATĪVĀ REPUBLĪKA/VOKIETIJOS FEDERACĪNĒ REPUBLĪKA/FEDERALI TAL-GERMANJA/BOND SREPUBLIC DUTISLAND/REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC/REPUBBLICA FEDERAL DA ALEMANHA/REPUBBLICA FEDERALA GERMANIA/SPOLKOVÁ REPUBLIKA NĚMECKO/IZVEZNA REPUBLIKA NEMČIJAV
SAKSAN LIITTO TASAVALLAT/FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND

REISEPASS

ΠΑΣΠΟΡΤ/ПАСАПОРТЕ/CESTOVNI PAS/
PAS/PASS/ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΟ/PASSPORT/
PASSEPORT/PAS/PASSAPORTO/PASE/
PASAS/UTILEVEL/PASSAPORT/
PASPOORT/PASZPORT/PASSAPORTE/
PASAPORT/CESTOVNY PAS/POTNI LIST/
PASSI/PASS

1 2 2 0 6 6 6 6

Dienstpass

Passbuchinnenseiten 2 und 3



Dienstpass

Passbuchinnenseiten 6 und 7



Dienstpass

Passbuchinnenseiten 8 und 9



Seiten 9 bis 47 gleichlautend

Diplomatenpass

Decke



Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 2 und 3



Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 4 und 5

<p>1. Name/Имя/Имя/Апellido/Prjmeni/Efternavn/Peirekomanimi/Περικωμνιου/ Surname/Nom/Stoimne/Cognome/Uzvaras/Pavardė/Családi név/Kurjomi/ Naam/Nazvisko/Apellido/Numele/Przezwisko/Primek/Sukunimi/Efternamn</p> <p>2. Vornamen/Имена/Nombre/Uméro/Formavn/Eesnimed/Өвөрнэвэ/Given names/Prenoms/Reamhainmneach/Nome/Vårds/Vårda/Udomevek/Iseni/ Voornamen/Imiona/Name/Prenumele/Meno/Ime/Etunimek/Fornamn</p> <p>3. Staatsangehörigkeit/Πατριστεία/Nacionalidad/Státni príslušnosť/ Nationalité/Kodakondus/Источна националност/Nationality/Nationalité/Náisiúnacht/ Cittadinanza/Plisnónba/Plieybē/Allampoligárság/Cittadinanza/Nationaliteit/ Obywatelstwo/Nacionalidade/Cetatenia/Státna príslušnosť/Državljanstvo/ Kansalaisuus/Weoborgarskap</p> <p>4. Geburtsdag/Dara na paxdane/Fecha de nacimiento/Datum narozeni/ Fødselsdato/Sunnidag/Испроунята/Γεννησιμεριον/Date of birth/Date de naissance/Date breithe/Date di nascita/Dzimisnas vieta/Gimimo data/Date de data/Születési idő/Date tat-tweid/Geboortedatum/Data urodzenia/Data de nascimento/Data nasteni/Datum narodenia/Rojstni datum/Syntymäaika/ Fødselsdatum</p> <p>5. Geschlecht/Пол/Sexo/Pohlaví/Kon/Sugu/ἑξῆς/Sex/Seve/Gnéas/Seesso/ Dzimums/Lyflis/Nemel/Sees/Geslacht/Pléc/Sexo/Sexul/Pohlavie/Spol/ Sukupuoli/Kón</p> <p>6. Geburtsort/Μακρο να πακδανε/Lugar de nacimiento/Misto narozeni/ Fødested/Sunnikoht/Τόπος γεννησιμεριον/Place of birth/Lieu de naissance/ Ait bhreithe/Luogo di nascita/Dzimisnas vieta/Gimimo vieta/Születési hely/ Post-tat-tweid/Geboorteplaats/Miejscie urodzenia/Lugar de nascimto/ Locul nasteni/Miesto narodenia/Rojstni kraj/Syntymäpaikka/Fødesteort</p> <p>7. Ausstellungsdatum/Dara na vydavane/Fecha de expedicion/Datum vydani/ Udstedelsesdato/Välja antud/Испроунята/ἡμερομηνία/Date of issue/Date de délivrance/Date eisuma/Data di rilascio/izdošanas datums/Issaivimo data/Kiadás dátuma/Data tai-frug/Datum van afgifte/Data wydania/Data de emissão/Data emitent documentului/Datum vydania/Datum izdaje/ Myöntämispäivä/Datum för uttjärdande</p> <p>8. Gültig bis/Βαλιδηχοτι/Fecha de expiration/Platnost do/Utdöbsdato/Kentiv kumi/Ημερομηνία λήξεως/Date of expiry/Date d'expiration/As feidhm/Data di scadenzia/Deira litz/Gallioja ik/Erlyenyességi ideje/Data ta' l-gheleq/ Datum waarg het paspoort verloopt/Data uplyvu termnu wa'nasci/Data de cessação da validade/Valabil pna data de/Datum platnosti/Velja do/ Voimassaolon päättymispäivä/Siste gthighnesdatum</p> <p>9. Behörde/Издаден от/Autoridad/Pass vydai/Myndighet/Väljaandja/Αρχή/ Authority/Autorité/Udårs/Autorität/Izdeveljestade/Pasa'isдавe/Kiallithó hatóság/Awtoritá/Instanție/Organ wydalacy/Autoridade/Autoritatea emitentia/Pass vydai/Prisloti organ/Viranomainen/Uttjärdande myndighet</p>	<p>10. Unterschrift der Inhabern/des Inhabers/Подпис на притежателя/Firma de la titular/del titular/Подпис дрзтеле/Inchihavevrens underskrift/omaniku alikirji/Yoznacim/Πιστογράφον/Својеручниот/Signature of bearer/Signature de la titulaire/du titulaire/Siniú en íSealbhóire/Firma della titolare/del titolare/Personas paraksis/Asmeis parásas/Az újlevéltörközőságnak aláírása/Firma ta' min inhiarigi/Passaport/handtekening van de houder resp. Houdster/Подпис притежателя/Подпис дрзтеле/pasir/podpis imetnice/ titular/Semnatura proprietarului/Подпис дрзтеле/pasir/podpis imetnice/ imetnika/Haitian allekirjotus/Innehavarens namnteckning</p> <p>11. Dienstort und Dienstbezeichnung/Местоположити и дльжност/служебен парт/Destino y cargo/misto priedeli a hodnost/Tjenestested og titel/ teenistuskohd ja ametnimetus/Πορτοκλήσειον/Place of service and rank/Lieu d'affectation et titre (fonction)/Ait oibre agus sli bheatha/Sede e qualifica di servizio/Darba vietaun lenemamais amats/Armbos vieta ir parajos/Szolgálati hely es rendfokozat/Feljh titvettaj/Индима и каригал Standplaats en functieomschrijving/miejscie oddlegowania i stanowisko/ sluzbowe/Local de prestaço do servico e funcões/Destino e cargo/locul de munca și gradul/Pacovisko a pracovne zaradenie/kraj sluzbovanja in funkcija/Virkapaikka ja virkanimike/Tjänstgöringsort och titel</p> <p>12. Größe/Рост/Estatura/Výška/Hejde/Pikkus/Αύστηση/Height/Taille/Airde/ Statura/Augums/Ūgis/Magasság/Tuul/Lengte/Wzrost/Aitua/Inaltimeal/ Vyška/Velikost/Pituus/Längd</p> <p>13. Augenfarbe/Libst na oivne/Color de los ojos/Barva očí/Øjenfarve/slimade van/Χρῆμα/χρῆμα/Color of eyes/Couleur des yeux/Datma suli/Colorie deglí occhi/Ácu Krása/Akyl spalva/Szemszín/Lewni-għajnejr/Kleur van de ogen/Kolor oczu/Cor dos olhos/Culoarea ochilor/Farba očí/Barva očí/ Silmien väri/Ogonfärg</p>
4	5

Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 6 und 7



Diplomatenpass

Passbuchinnenseiten 8 und 9



Seiten 9 bis 47 gleichlautend

Diplomatenpass

Passbuchinnenseite 48 und Vorsatz

Sichtvermerke/Visas/Visas

Dieser Pass enthält 48 nummerierte Seiten.
Този паспорт съдържа 48 номерирани страници
Este pasaporte contiene 48 paginas numeradas
Tento pas má 48 strán
Dette pas består af 48 nummererede sider
То дипломатично аство съдържа 48 апликационни страници
This passport contains 48 numbered pages
Ce passeport contient 48 pages numérotées
Та 48 леаханач умһрифте са phas seo
Il presente passaporto contiene 48 pagine numerate
Sajá pasé ir 48 lappuses
Sjame pase 48 numeroti puslapiai
Az útlevelet 48 oldal tartalmaz
Dan il passaport fin 48 pagna
Pasport zawiera 48 stron
Este passaport contém 48 paginas numeradas
Prezentul paşaport conţine 48 file numerotate
Tento pas má 48 strán
Tämä passi sisältää 48 numeroitua sivua
Detta pass innehåller 48 nummerade sidor

Dieser Diplomatenpass enthält sensible Elektronik und sollte mit der gleichen Sorgfalt behandelt werden wie andere elektronische Geräte. Zur Erhaltung der Funktionalität, insbesondere daher bitte nicht biegen, perforieren oder extremen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen.

This diplomatic passport contains sensitive electronic technology and should be handled with the same care as other electronic devices. To ensure that it functions properly, please do not bend, perforate or subject it to extreme temperatures or excessive moisture.

Ce passeport diplomatique contient des éléments électroniques sensibles et doit par conséquent être traité avec autant de soin que tout appareil électronique. Afin de préserver sa fonctionnalité, prière notamment de ne pas le plier, le perforer ou l'exposer à des températures extrêmes ou une humidité extrême.

Dieser Diplomatenpass ist Eigentum der Bundesrepublik Deutschland. Er ist nach Erledigung des Dienstauftrages, für den er ausgestellt wurde, unverzüglich dem Auswärtigen Amt zurückzugeben.



BUNDESDRUCKEREI-11/07

Vorläufiger Dienstpass

Decke

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**



DIENSTPASS
OFFICIAL PASSPORT
PASSEPORT DE SERVICE

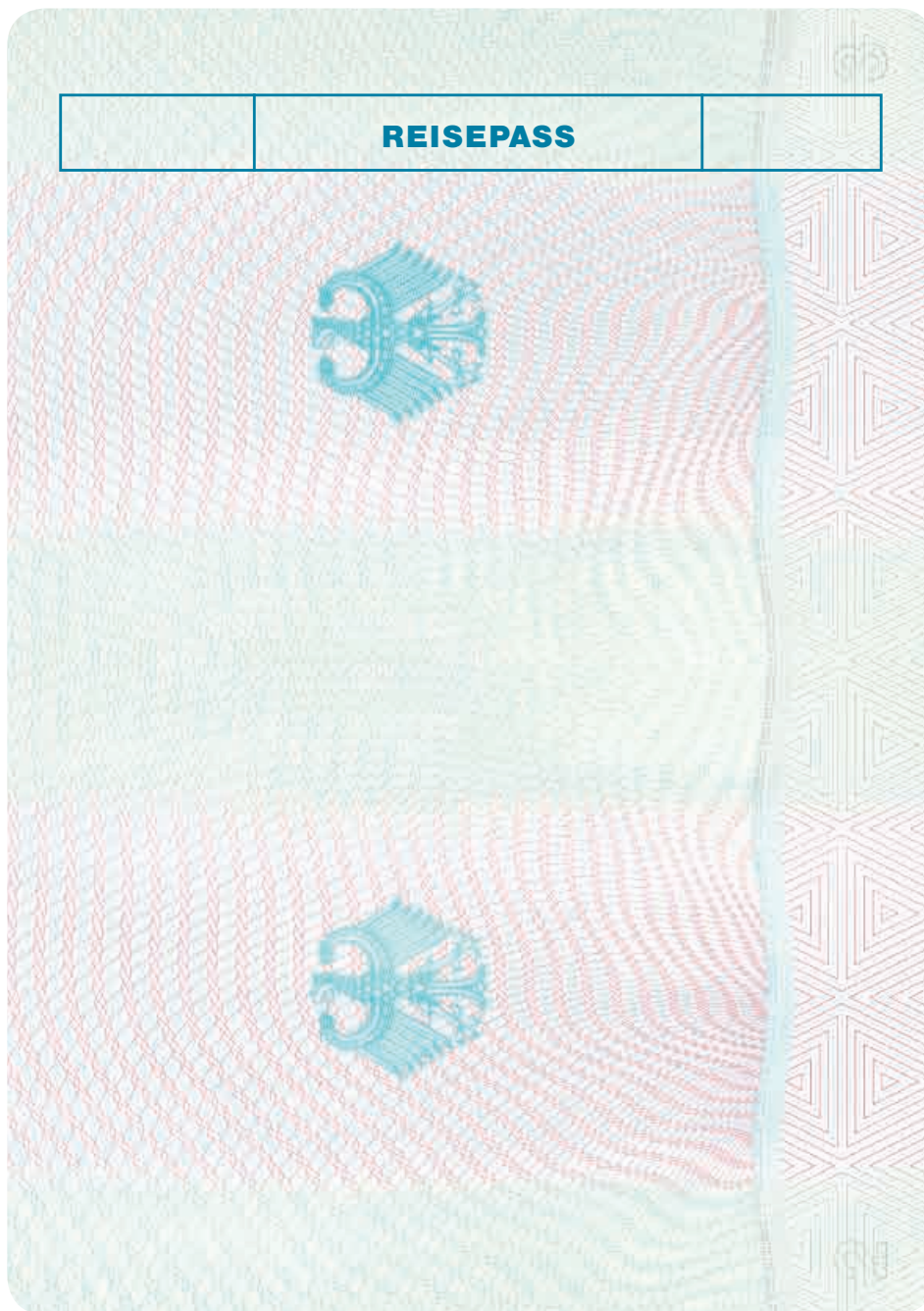
Vorläufiger Dienstpass

Vorsatz und Passbuchinnenseite 1



Vorläufiger Dienstpass

Passbuchinnenseiten 2 und 3



Die Seiten 1 bis 16 und die hintere Passdecke werden am unteren Rand mit der Dokumentennummer versehen.

Vorläufiger Dienstpass

Passbuchinnenseiten 4 und 5



Vorläufiger Dienstpass

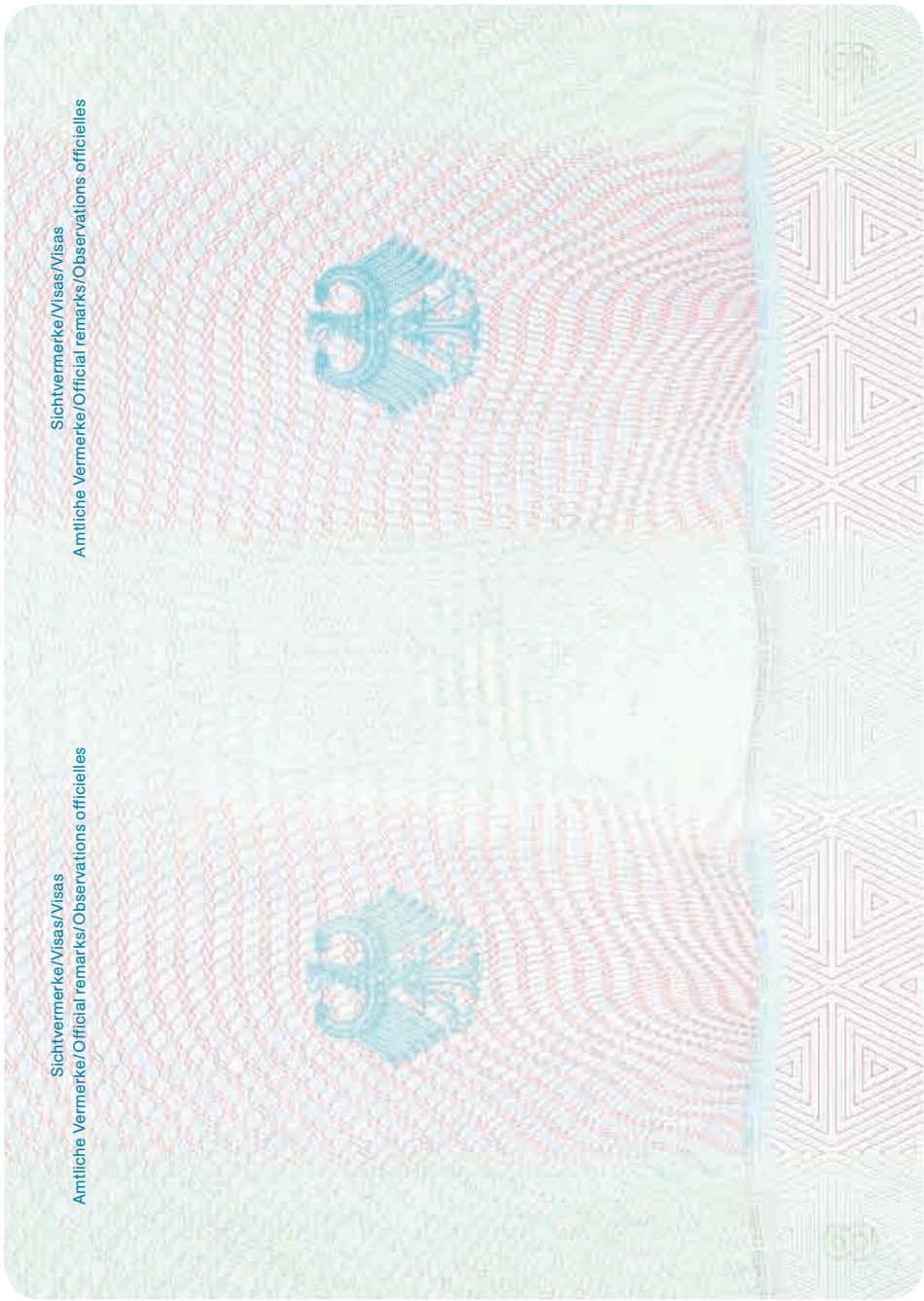
Passbuchinnenseiten 6 und 7

1. Name/Όνομα/Apellido/Pfijmeni/Efternavn/Persekomanimi/Εξωνόμιο/
Surname/Nom/Sloime/Cognome/Uzvarda/Pavardė/Családi név/
Kunjom/Nam/Nazwisko/Apelido/Numele/Prezvisko/Primek/Sukunimi/
Efternamn
2. Vornamen/Όνομα/Nombre/Jméno/Formavn/Eesnimed/Όνόματ/Given
names/Prénoms/Réamhainmeacha/Nome/Vards/Vardaj/Utönevek/
Isem/Voornamen/Imiona/Nome/Prenumele/Meno/Ime/Etunimet/
Förnamn
3. Staatsangehörigkeit/Παράδειση/Nacionalidad/Státní příslušnost/
Nationalitet/Kodakondsus/Παράδειση/Nationalité/
Náslúntacht/Cittadinanza/Plisonba/Plietybe/Allimpolgarság/
Cittadinanza/Nationaliteit/Obywatelstwo/Nacionalidade/Ceataenia/
Státní příslušnost/Državljanstvo/Kansalaisuus/Medborgarskap
4. Geburtsort/Όνομα/Дата на раждане/Fecha de nacimiento/Datum narozeni/
Födelsdato/Sunnikoht/Όνομα/Дата и место рождения/Date of birth/Date de
naissance/Date pretne/Date of nascita/Dzimisanas datums/Gimimo
data/Születési idő/Date of birth/Geboortedatum/Date urodzenia/
Data de nacimiento/Data nasteni/Datum narodenia/Rojstni datum/
Syntymäaika/Födelsedatum
5. Geschlecht/Όνομα/Пол/Секс/Polhavil/Kom/Sugu/Όνομα/Sex/Sex/Gnéas/
Sesso/Dzimums/Lyris/Name/Sess/Geslacht/Plec/Sexo/Sexul/Pohlavie/
Spol/Sukupuoli/Kön
6. Geburtsort/Όνομα/Место на раждане/Lugar de nacimiento/Misto narozeni/
Födested/Sunnikoht/Όνομα/Генерация/Place of birth/Lieu de naissance/
Alt bhreithe/Luogo di nascita/Dzimisanas vieta/Gimimo vieta/Születési
hely/Post tat-twelid/Geboorteplaats/Miejsce urodzenia/Lugar de
nascimento/Locu nasteni/Miesto narodenia/Rojstni kraj/Syntymäpaikka/
Födelseort
7. Ausstellungsdatum/Дата на издавање/Fecha de expedición/Datum
vydani/Ústedelsestid/Välja antud/Hetepojmyvut. εκδόσεως/Date of
issue/Date de délivrance/Date elistuna/Date of nascio/Izdosanas
datums/Izdavimo data/Kiadás dátuma/Data tai-hrug/Datum van afgifte/
Data wydania/Date de emissão/Data emiteri documentului/Datum
vydania/Datum izdajey/Myöntämispäivä/Datum för utfärdande
8. Gültig bis/Валидност/Fecha de expiración/Platnost do/Utlöbsdato/
Kehtiv kuni/Husoonvieta. λήξεως/Date of expiry/Date of expiration/As
feidhm/Data di scadenza/Déiríga lídiz/Galloja iki/Ervényesség ideje/

- Data tai-gheluq/Datum waarop het paspoort vervoert/Data uplywu
terminu/waznosci/Data de cessação da validade/Velajibi na data de/
Datum platnosti/Veļa do/Vormassatoon päättymispäivä/ Sista
giltighetsdatum
9. Behörde/Όνομα/От/Αutoridad/Pas vydal/Myndighed/Väljaandja/Όνομα/
Authority/Autorité/Удариás/Autorität/Izdevējiestāde/Pasa lācīdāve/Kiāllifó
hatóság/Autorität/Instanție/Organ wydajacy/Autoridade/Autoritatea
emitenā/Pas vydal/Pristojni organ/Viranomainen/Uttfärdande myndighet
 10. Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers/Όνομα на πτυρεκαρτέρι/Firma
de la titular/del titular/Podpis držitele/Indehaverens underskrift/omaniku
alkiri/Υπογραφή της κατοχού του κάρτογος/Signature of bearer/
Signature de la titulaire/du titulaire/Sinū an tSealbhoir/Firma della
titolare/del titolare/Personas paraksi/Asmens parāšas/Az ūtēvēl
birtokosānak aláírása/Firma ta'min inhariglu l-passaport/Handtekening
van de houder resp. Houderster/podpis posiadacza dokumentu/
Assinatura da titular/do titular/Semmatara proprietarului/Podpis držiteľa
pasu/podpis imetnice/imetnika/Haltijan alekirjoitus/Innehavarens
namnteckning
 11. Wohnort/Όνομα на жиевее/Дomicilio/Bydliště/Bopæl/Elukoht/
Κατοικία/Residence/Domicile/Alt chonathie/Residenza/Dzivesvieta/
Gyvenamoji vieta/Lakóhely/Residenza/Woonplaats/Miejsce
zamieszkania/Domicilio/Domiciliu/Bydliisko/Prebvališče/Kotipaikka/
Hemort
 12. Größe/Όνομα/Estatura/Výška/Højde/Pikkus/Όνομα/Height/Taille/
Airdel/Statura/Augums/Ugis/Magság/Tuul/Lengte/Wzrost/Altura/
Innlimeal/Výška/Veliksot/Pituus/Längd
 13. Augenfarbe/Цвет на очите/Color de los ojos/Barva očí/Djentaerve/
silma de värv/X.όνομα. χρώμα/Colour of eyes/Couleur des yeux/Dath na
súil/Colore degli occhi/Acu krása/Akiu spaiva/Szemszín/Lewn l-ghajnejn/
Kleur van de ogen/Kolor oczu/Cor dos olhos/Culoarea ochilor/Farba očí/
Barva očí/Silmien väri/Ogonifärg

Vorläufiger Dienstpass

Passbuchinnenseiten 8 und 9



Seiten 8 bis 15 gleichlautend

Vorläufiger Dienstpass

Passbuchinnenseite 16 und Vorsatz



Dieser Pass enthält 16 nummerierte Seiten
This passport contains 16 numbered pages
Ce passeport contient 16 pages numérotées

**Dieser Dienstpass ist Eigentum der Bundesrepublik
Deutschland. Er ist nach Erledigung des Dienstauf-
trages, für den er ausgestellt wurde, unverzüglich
dem Auswärtigen Amt zurückzugeben.**

 BUNDESDRUCKEREI - 11/07

116

Vorläufiger Diplomatapass

Decke

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**



DIPLOMATENPASS
DIPLOMATIC PASSPORT
PASSEPORT DIPLOMATIQUE

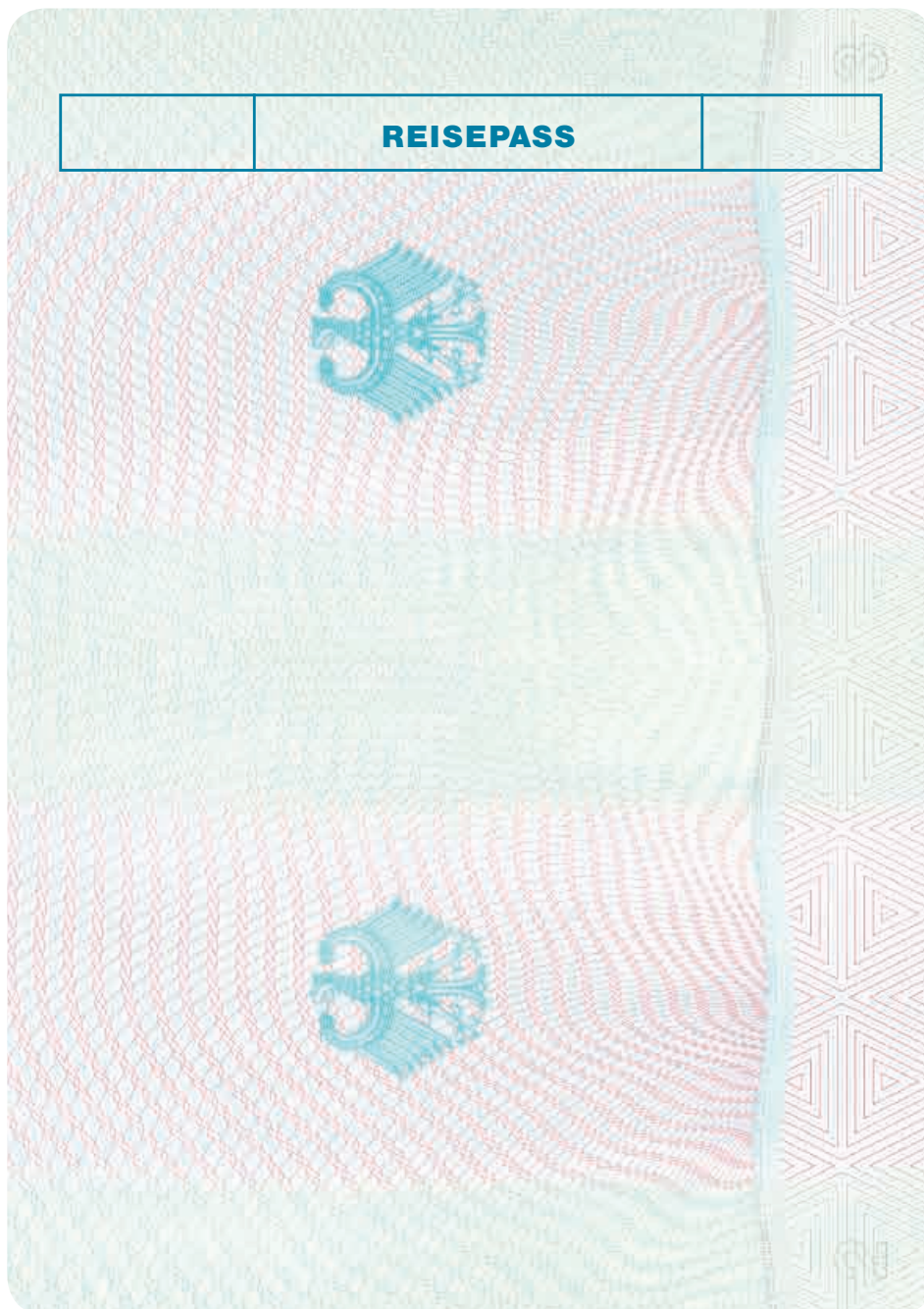
Vorläufiger Diplomatenvpass

Vorsatz und Passbuchinnenseite 1



Vorläufiger Diplomatapass

Passbuchinnenseiten 2 und 3



Die Seiten 1 bis 16 und die hintere Passdecke werden am unteren Rand mit der Dokumentennummer versehen.

Vorläufiger Diplomatapass

Passbuchinnenseiten 4 und 5



Vorläufiger Diplomatapass

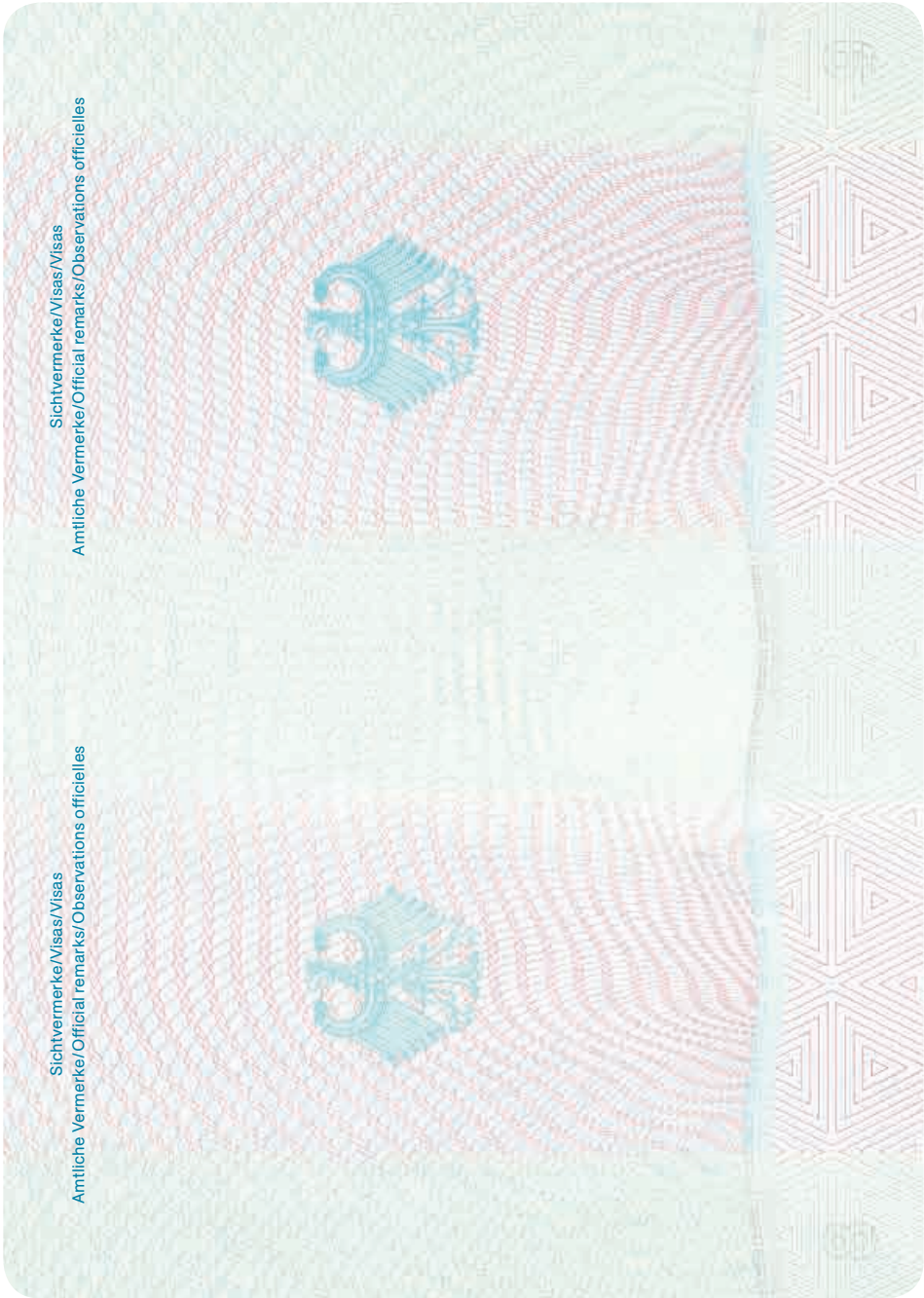
Passbuchinnenseiten 6 und 7

1. Name/Όνομα/Apellido/Pfijmeni/Efternavn/Persekomanimi/Επιώνυμο/
Surname/Nom/Siominer/Cognome/Uzvardis/Pavardis/Családi név/
Kunjom/Nam/Nazwisko/Apelido/Numele/Prezvisko/Primek/Sukunimi/
Efternam
2. Vornamen/Όνομα/Iméno/Formavn/Eesnimed/Όνόματ/Given
names/Prénoms/Réamhainmeacha/Nome/Vards/Vardaj/Utönevek/
Isem/Voornamen/Imiona/Nome/Prenumele/Meno/Ime/Etunimet/
Förnamn
3. Staatsangehörigkeit/Πατριότητα/Nacionalidad/Státní příslušnost/
Nationalitet/Kodakondsus/Ιθαγένεια/Nationality/Nationalité/
Náisiúntacht/Cittadinanza/Páisnba/Páilteybe/Allimpolgarság/
Cittadinanza/Nationaliteit/Obywatelstwo/Nacionalidade/Ceataenia/
Státní příslušnost/Državljanstvo/Kansalaisuus/Medborgarskap
4. Geburtsort/Όνομα/Дата на раждание/Fecha de nacimiento/Datum narozeni/
Fødselsdato/Sunnikoht/Όνομα/Дата рождения/Date of birth/Date de
naissance/Date pretine/Date of nascita/Dzimisanas datums/Gimimo
data/Születési idő/Date of birth/Geboortedatum/Date urodzenia/
Data de născuterie/Date nasteni/Datum narodenia/Rojstni datum/
Syntymäaika/Födelsedatum
5. Geschlecht/Όνομα/Пол/Секс/Polhavil/Kom/Sugu/Όνομα/Sex/Sex/Gnéas/
Sesso/Dzimums/Lyris/Name/Geslacht/Pléc/Sexo/Sexol/Polhavie/
Spol/Sukuroplil/Kón
6. Geburtsort/Όνομα/Място на раждане/Lugar de nacimiento/Misto narozeni/
Fødested/Sunnikoht/Όνομα/Гену/Город/Place of birth/Lieu de naissance/
Ait bhreithe/Luogo di nascita/Dzimisanas vieta/Gimimo vieta/Születési
hely/Post tat-twelid/Geboorteplaats/Miejsce urodzenia/Lugar de
nascimento/Locu nasteni/Miesto narodenia/Rojstni kraj/Syntymäpaikka/
Födelseort
7. Ausstellungsdatum/Дата на издавање/Fecha de expedición/Datum
vydání/Udstedelsesdato/Välja antud/Hireportun vax skötsdag/Date of
issue/Date de délivrance/Date elisúna/Date of nascio/Izdosanas
datums/Izdavimo data/Kiadás dátuma/Data tai-hrug/Datum van afgifte/
Data wydania/Date de emissão/Data emiteri documentului/Datum
vydania/Datum izdajaj/Myöntämispäivä/Datum för utfärdande
8. Gültig bis/Bamihnoct/Fecha de expiración/Platnost do/Utløbsdato/
Kehtiv kuni/Húsoun vax /ήσενος/Date of expiry/Date d'expiration/As
feidhm/Data di scadenza/Déirgá lúdz/Galloja iki/Ervényesség ideje/

- Data ta' i-gheluq/Datum waarop het paspoort verloopt/Data uplywu
terminu/waznosci/Data de cessação da validade/Valabli pna data de/
Datum platnosti/Veija do/Vormassatoon päättymispäivä/ Sista
giltighetsdatum
9. Behörde/Όνομα/От/Αutoridad/Πασ vydaj/Myndighed/Väljaandja/Όργάνο/
Authority/Autorité/Udarás/Autorität/Izdevijestade/Pasa Išcavie/Kiállifó
hatóság/Autorität/Instanție/Organ wydajacy/Autoridade/Autoritatea
emitență/Pas vydaj/Pristojni organ/Viranomainen/Uttfärdande myndighet
10. Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers/Πόρισκ на ππρηκεταρη/Firma
de la titular/del titular/Podpis držitele/Indehaverens underskrift/omaniku
alkiri/Yπογραφή της κατοχο/Под катогов/Signature of bearer/
Signature de la titulaire/du titulaire/Sinü an tSealbhoar/Firma della
titolare/del titolare/Personas paraks/Asmens parašas/Az útevel/
birtokosának aláírása/Firma ta' min inharġu l-passaport/Handtekening
van de houder resp. Houder/podpis posiadacza dokumentu/
Assinatura da titular/do titular/Semmatara proprietarului/Podpis držiteľa
pasu/podpis imetnice/imetnika/Haltijan alekirjoitus/Innehavarens
namnteckning
11. Wohnort/Όνομα на живеене/Domicilio/Bydlisté/Bopæl/Elukoht/
Κατοικία/Residence/Domicile/Ait chonathie/Residenza/Dzivesvieta/
Gyvenamoji vieta/Lakóhely/Residenza/Woonplaats/Miejsce
zamieszkania/Domicilio/Domiciliu/Bydliisko/Prebvališče/Kotipaikka/
Hemort
12. Größe/Όνομα/Estatura/Výška/Hejde/Pikkus/Α υύκτιη/Height/Taille/
Airdel Statura/Augums/Ugis/Magsaság/Tuul/Lengte/Wzrost/Altura/
Innlimeal/Výška/Velikost/Pituus/Längd
13. Augenfarbe/Цвет на очите/Color de los ojos/Barva očí/Døntfarve/
silma/Colore degli occhi/Acu krása/Akiu spaiva/Szemszín/Lewn l-ghajnejn/
Kleur van de ogen/Kolor oczu/Cor dos olhos/Culoarea ochilor/Farba očí/
Barva očí/Silmien väri/Ogonifärg

Vorläufiger Diplomatapass

Passbuchinnenseiten 8 und 9











Seiten 8 bis 15 gleichlautend





Vorläufiger Diplomatapass

Passbuchinnenseite 16 und Vorsatz



<p>Musterfoto Qualitativ hochwertige Fotos sind die Grundlage einer einwandfreien Wiedergabe des Bildes und Voraussetzung für die Anwendung der Gesichtsbimetrie in Pässen. Dieser Foto-Mustertafel sind die Qualitätsmerkmale zu entnehmen, die die Eignung der Fotos für den vorgesehenen Einsatz in Pässen gewährleisten. Es ist dringend erforderlich, die hier beschriebenen Anforderungen zu beachten, da sonst eine biometrische Erkennung des Antragstellers sowie die einwandfreie Wiedergabe des Bildes im Dokument nicht gewährleistet sind. Der Passbewerber ist grundsätzlich ohne Kopfbedeckung abzubilden. Die Passbehörde kann vom Gebot der fehlenden Kopfbedeckung insbesondere aus religiösen Gründen, von den übrigen Anforderungen aus medizinischen Gründen, die nicht nur vorübergehender Art sind, Ausnahmen zulassen. Auf den Fotos sind keine Uniformteile abzubilden.</p>	
<p>Format Das Foto muss die Gesichtszüge der Person von der Kinnschuppe bis zum oberen Kopfbereich, sowie die linke und rechte Gesichtshälfte deutlich zeigen. Die Gesichtshöhe muss 70 - 80 % des Fotos einnehmen. Dies entspricht einer Höhe von 32 - 36 mm von der Kinnschuppe bis zum oberen Kopfbereich. Dabei ist das obere Kopfbereich unter Vernachlässigung der Frisur anzunehmen. Wegen des häufig nicht eindeutig zu bestimmenden oberen Kopfbereiches sind Passfotos jedoch erst dann abzulehnen, wenn die Gesichtshöhe 27 mm unterschreitet oder 40 mm überschreitet. Bei volumenreichem Haar sollte darauf geachtet werden, dass der Kopf (einschl. Frisur) möglichst vollständig abgebildet ist, ohne aber die Gesichtgröße zu verkleinern. Das Gesicht muss zentriert auf dem Foto platziert sein.</p>	
<p>Schärfe und Kontrast Das Gesicht muss in allen Bereichen scharf abgebildet, kontrastreich und klar sein.</p>	
<p>Ausleuchtung Das Gesicht muss gleichmäßig ausgeleuchtet werden. Reflexionen oder Schatten im Gesicht sowie rote Augen sind zu vermeiden.</p>	

<p>Hintergrund Der Hintergrund muss einfarbig hell sein (idealerweise neutral grau) und einen Kontrast zum Gesicht und zu den Haaren aufweisen. Bei hellen Haaren eignet sich ein mittelgrauer Hintergrund, bei dunklen Haaren ein hellgrauer. Der Hintergrund darf kein Muster aufweisen. Das Foto darf ausschließlich die zu fotografierende Person zeigen (keine weiteren Personen oder Gegenstände im Bild). Auf dem Hintergrund dürfen keine Schatten entstehen.</p>	
<p>Fotoqualität Das Foto sollte (insbesondere bei der Aufnahme mit einer Digitalkamera) auf hochwertigem Papier mit einer Druckauflösung von mindestens 600 dpi vorliegen. Das Foto muss farbneutral sein und die Hauttöne natürlich wiedergeben. Das Foto darf keine Knicke oder Verunreinigungen aufweisen. Das Foto kann in Schwarzweiß oder Farbe vorliegen,</p>	
<p>Kopfposition und Gesichtsausdruck Eine Darstellung der Person mit geneigtem oder gedrehtem Kopf (z.B. Halbprofil) ist nicht zulässig. Die Person muss mit neutralem Gesichtsausdruck und geschlossenem Mund gerade in die Kamera blicken.</p>	
<p>Augen und Blickrichtung Die Person muss auf dem Foto direkt in die Kamera blicken. Die Augen müssen geöffnet und deutlich sichtbar sein und dürfen nicht durch Haare oder Brillengestelle verdeckt werden.</p>	

<p>Brillenträger Die Augen müssen klar und deutlich erkennbar sein (Reflexionen auf den Brillengläsern, getönte Gläser oder Sonnenbrillen sind nicht zulässig). Der Rand der Gläser oder das Gestell dürfen nicht die Augen verdecken.</p>	
<p>Kopfbedeckung Kopfbedeckungen sind grundsätzlich nicht erlaubt. Ausnahmen sind insbesondere aus religiösen Gründen zulässig. In diesem Fall gilt: das Gesicht muss von der unteren Kinnkante bis zur Stirn erkennbar sein. Es dürfen keine Schatten auf dem Gesicht entstehen.</p>	
<p>Kinder Bei Kindern bis zum vollendeten 10. Lebensjahr sind folgende Abweichungen bei der Gesichtshöhe und im Augenbereich zulässig: Die Gesichtshöhe bei Kindern muss 50 - 80 % des Fotos einnehmen. Dies entspricht einer Höhe von 22 - 36 mm von der Kinnspitze bis zum oberen Kopfende. Dabei ist das obere Kopfende unter Vernachlässigung der Frisur anzunehmen. Wegen des häufig nicht eindeutig zu bestimmenden oberen Kopfendes sind Passfotos jedoch erst dann abzulehnen, wenn die Gesichtshöhe 17 mm unterschreitet oder 40 mm überschreitet. Bei Säuglingen und Kleinkindern gelten zusätzlich die nachfolgend beschriebenen Abweichungen.</p>	
<p>Säuglinge und Kleinkinder Bei Säuglingen und Kleinkindern bis zum vollendeten 6. Lebensjahr sind zusätzlich zu den unter der Überschrift „Kinder“ dargestellten Ausnahmen Abweichungen in der Kopfhaltung (nicht von der Frontalaufnahme!), im Gesichtsausdruck, hinsichtlich Augen und Blickrichtung sowie hinsichtlich der Zentrierung auf dem Foto zulässig.</p>	

Anlage 9
(zu Artikel 1)

Reiseausweis als Passersatz

Aussenseiten



Reiseausweis als Passersatz

Innenseiten

-2- Y 0000000

Name
Surname/Nom

Vorname
Given names/Prénoms

Geburtsort und -ort
Date and place of birth/Date et lieu de naissance

Staatsangehörigkeit
Nationality/Nationalité

Wohnort
Residence/Domicile

Y 0000000

-3- Y 0000000

Mitreisende Kinder
Children accompanying the holder/Enfants accompagnant le titulaire

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

Gültig für
and/medière

Valid for

Gültig für
and/medière

Valid for

Grenzübergangsstelle
Frontier crossing point/Point de passage de la frontière

Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers
Signature of bearer – Signature de la titulaire/du titulaire

-4- Y 0000000

Auflagen
Conditions/Conditions

Gültig bis
Date of expiry/Date d'expiration

Ausstellende Behörde/Issuing authority
Autorité ayant délivré le document

Ausgestellt (Ort)/Issued at/Délivré à

Datum/Date

Unterschrift/Signature/Signature

Dieser Reiseausweis ist bei der Grenzübergangsstelle der Bundesrepublik Deutschland insofern vorzulegen, über die die Inhaberin/der Inhaber ausreist – wieder einreist.

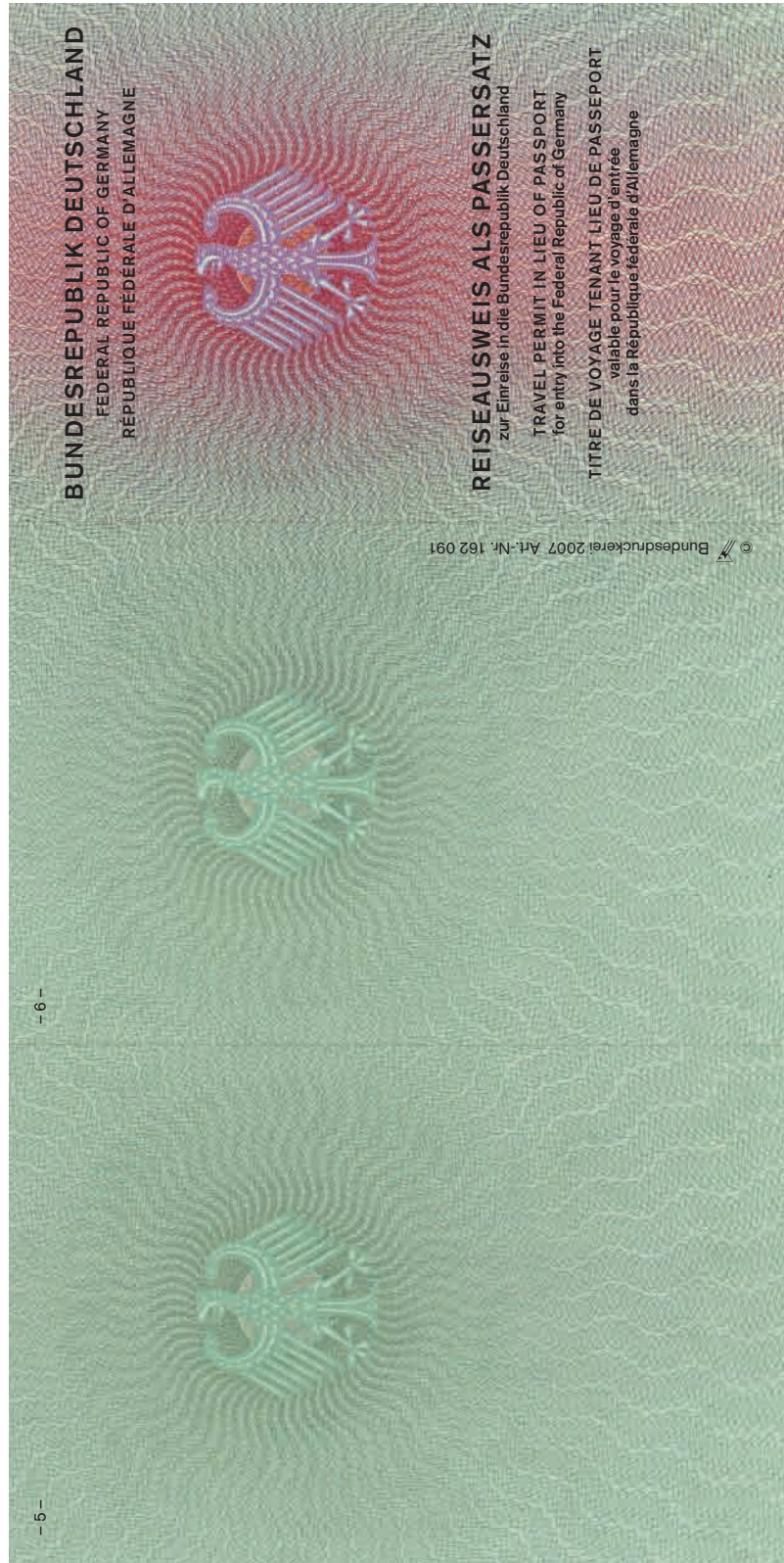
The bearer must, without having to be asked, hand in this travel permit at the frontier crossing-point when he leaves – re-enters – the Federal Republic of Germany.

Le titulaire de ce voyage doit être déposé spontanément au point de passage de la frontière allemande par lequel il s'abaisse/le dépasse sans de la République fédérale – entre en République fédérale.

*) Nichtzutreffendes streichen
*) Delete if not applicable *) Retirez la mention inutile

Reiseausweis als Passersatz
zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland

Aussenseiten



Reiseausweis als Passersatz
zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland

Innenseiten

- 2 -

Name
Surname/Nom

Vornamen
Given names/Prénoms

Grenzübergangsstelle
Frontier crossing point/Point de passage de la frontière

X0000000

- 3 -

X0000000

Geburtsort
Place of birth/Lieu de naissance

Geburtsort
Date of birth/Date de naissance

Staatsangehörigkeit
Nationality/Nationalité

Lichtbild der Inhaberin/
des Inhabers
35 x 45 mm

(Siegel)

Unterschrift der Inhaberin/des Inhabers
Signature of bearer – Signature de la titulaire/du titulaire

- 4 -

X0000000

Gültig bis /Date of expiry/Date d'expiration

Ausstellende Behörde / Issuing authority/Autorité ayant délivré le document

Ausgestellt (Ort) / Issued at/Déjàvri à

Datum /Date/Date

Unterschrift/Signature/Signature

